

VENETIË IN DE SNEEUW
(V2-090626)

naar

VENISE SOUS LA NEIGE
van Gilles Dyrek

Bewerking: Gerrie Van Rompaey

PERSONAGES:

NATHALIE en JEAN-LUC: suikerzoete geliefden
PATRICIA en CHRISTOPHE : in volle relatiecrisis

LOCATIE:

Het appartement van Nathalie en Jean-Luc. De living.

Jardin achter: de deur naar de keuken.
Jardin centraal: een marmeren schouw. Boven de schouw, een kitscherig schilderijtje van een fermette.
Centraal achteraan: het enige venster (découverte: voorstad/hoogbouw).
Cour: de deur naar de inkomhal.
Achteraan cour: de gang naar de slaapkamer.
In het midden, de eettafel, piekfijn voor vier gedekt.

Nathalie loopt als een kip zonder kop rond de tafel. Zet een glas wat meer links hier, legt een vork recht daar.

Jean-Luc staat voor het raam op uitkijk.

Nathalie bekijkt de tafel kritisch. De servetten zijn gevouwen in de vorm van een mijter. Ze aarzelt, neemt een servet, hervouwt ze in de vorm van een zwaantje. Monstert, twijfelt...

NATHALIE
Shoeke...?

Jean-Luc draait zich onmiddellijk om, brede glimlach.

NATHALIE
Wat denkt ge...?

JEAN-LUC
Ik kan ze toch niet nóg 's bellen?

Nathalie toont het nieuwe model van de servet.

JEAN-LUC
(bewonderend)
Shoeke!

Hij neemt haar liefdevol vast, kust haar in de hals.

2.

NATHALIE

Wat vindt ge?

JEAN-LUC

Doen!

NATHALIE

Heb ik nog tijd?

JEAN-LUC

Tja...? Een half uur geleden gingen ze hier direct zijn.

Nathalie begint snel ook de andere servetten te hervouwen. Een beetje zenuwachtig, het lukt niet direct.

JEAN-LUC

'k Zou zeggen, ik help, maar zoiets, dat kunt gij alleen!

Weer een zwaantje klaar. Ze toont het hem, hij kust haar bewonderend.

JEAN-LUC

We moesten vaker volk vragen!

NATHALIE

Na de trouw, shoeke, na de trouw.

JEAN-LUC

Ge hebt gelijk, shoeke.

Weer een servet tot zwaantje gevouwen. Nog één te gaan... De bel gaat!

NATHALIE

Ze zijn er! Mijn gratin!

Ze laat de servet vallen, bevriest.

NATHALIE

Doet gij open?

Ik zet mijn gratin in de oven.

JEAN-LUC

Ik doe open, zet gij uw gratin in de oven.

Ze knikken, mmmm, een kus op de mond. Dan stormt zij naar de keuken, hij haast zich naar de parlofoon, haakt af...

JEAN-LUC

(speelt zwaar accent)

Hallo pizzafoon? ...

(dan, lachend)
Dju toch, gij zijt de eerste die daar
niet intrapt!
Kom maar naar boven, tweede links.

Haakt terug in, lacht nog na. Nathalie komt uit de keuken.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

3.

JEAN-LUC

Die Christophe toch.

NATHALIE

Ge hebt toch niet...?!

JEAN-LUC

(knikt ondeugend)

Maar hij trapte er niet in.

NATHALIE

Shoeke!

JEAN-LUC

Staat uw gratin in de oven?

NATHALIE

Mijn gratin staat in de oven, de sla
is gezwierd... hoe zit mijn haar?

JEAN-LUC

Perfect! Op dit sprietje na...

Hij doet of hij zorgvuldig een lok goed legt, maar rommelt dan wild
met z'n handen door haar kapsel, ze duikt lachend weg.

NATHALIE

Shoeke!

Geluid van voetstappen op de trap.

JEAN-LUC

Ze zijn er.

Hij wil de deur open snokken. Nathalie houdt hem tegen.

NATHALIE

Wacht!!

Mijn vierde zwaan!

Ze rept zich naar de tafel. Wil snel de laatste servet tot zwaan te
vouwen.

JEAN-LUC

Haast u, shoeke.

Gebrom van een zware stem voor de deur.

Nathalie sukkelt en sakkert. Jean-Luc komt naar haar toe.

NATHALIE

Dju, dju, hoe was 't nu weer?

JEAN-LUC

't Is goed, shoeke, niemand is
perfect.

Hij geeft haar een dikke zoen. Ze zoent terug. MMMH. Relax.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

4.

NATHALIE

Zeg, dat waren zij toch?

JEAN-LUC

Misschien is de bel kapot?

TRING. De bel. Jean-Luc zwaait hetzelfde moment de deur open.
Nathalie duikt weg naar de keuken, met haar servet.

JEAN-LUC

Tadadada!

Jean-Luc verwelkomt de gasten. Christophe gaat schuil achter een enorme ruiker bloemen. Bij Patricia: testbeeld.

JEAN-LUC

Komt erin, komt erin! Welkom in onze nederige stulp.

Christophe laat de bloemen zakken, komt binnen.

CHRISTOPHE

Sorry dat we wat later zijn.

JEAN-LUC

Ge zijt juist op tijd!

CHRISTOPHE

Dat verkeer, da's niet meer te doen.

JEAN-LUC

Ge hebt toch niks voor gehad?

CHRISTOPHE

File.

JEAN-LUC

File! De tijd dat een mens daarin stilstaat, daar moogt ge niet bij stilstaan!

CHRISTOPHE

Zo is 't.

Patricia rolt met haar ogen, oh my god!

JEAN-LUC

Ge zijt hier geraakt, da's 't voornaamste.

(naar Patricia)

Welkom, ik ben dus 'dé Jean-Luc'.

Hij wil kussen, Patricia steekt afstandelijk haar hand uit.

CHRISTOPHE

Juist, sorry, dit is Patricia.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

5.

JEAN-LUC
Dag Patricia.

Tweede poging om haar joviaal te kussen. Ze draait haar hoofd, biedt haar oor aan, en trekt terug na één kus.

JEAN-LUC
Bij ons zijn het er altijd drie!

Hij geeft haar nog twee zoenen.
Nijldige blik van Patricia -over haar schouder- naar Christophe, 'wat doet ge mij aan?'.
Christophe haalt verontschuldigend de schouders op.
Jean-Luc merkt het niet op.

JEAN-LUC
(roept richting keuken)
Shoeke!

Ongemakkelijke stilte, geen antwoord.

JEAN-LUC
Shoeke-loeke!

(naar Christophe)
Z' is in de keuken, 'k ga ze halen.
Gooi u in de zetel.

Joviale armzwaai. Hij haast zich naar de keuken.
Christophe en Patricia blijven alleen achter. Gedempt...

CHRISTOPHE
Gaaf ge 't nu heel de avond uithangen?

PATRICIA
Dat zou kunnen, ik heb nog niet beslist.

CHRISTOPHE
Alstublieft hé zeg. Stop daarmee.

PATRICIA
Da's niet de manier om mij te overtuigen.

De keukendeur zwaait open. Christophe forceert een glimlach. Patricia blijft een dreigende onweersbui.

Jean-Luc en Nathalie komen terug uit de keuken, Nathalie met de als zwaan gevouwen servet. Christophe, trots, met z'n arm om zijn Nathalie. Christophe en Patricia staan nog stokstijf recht, gespannen.
JL en Nathalie merken de spanning niet op.

JEAN-LUC

Voilà, dit is ze dus: ons Nathalie!

(tot Nathalie)

Shoeke, dat is 'm nu: de Christophe.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

6.

NATHALIE
Dag Christophe!

CHRISTOPHE
Hallo.

Nathalie geeft hem drie zoenen.

JEAN-LUC
En dit is... zijn vriendin.

NATHALIE
Dag 'zijn vriendin'.

CHRISTOPHE
(stelt ze voor)
...Patricia.

NATHALIE
Patricia? Mijn nichtje heet ook
Patricia!

Weer drie zoenen, Nathalie enthousiast, Patricia beleefd. Christophe staat er nog steeds ongemakkelijk met de bloemen. Hij steekt ze uit naar Nathalie.

CHRISTOPHE
Alstublieft.

NATHALIE
Oh, bloemen!

JEAN-LUC
(tesamen)
Dat had ge nu niet moeten doen!

NATHALIE
(tesamen)
Dat had ge nu niet moeten doen!

NaTHALIE
Zo schoon! Shoeke, zie 's hoe schoon.

JEAN-LUC
Prachtig! Zal ik ze in 't water
zetten?

NATHALIE
Wilt ge dat doen? Ge zijt 'n schat!

Hij pakt de bloemen van haar over. Kus, kus, mmm.

Jean-Luc verdwijnt naar de keuken.

NATHALIE

(naar de gasten)

Hij is zo'n schat!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

7.

CHRISTOPHE

Sorry dat we te laat zijn. We zaten compleet blok op de ring.

JEAN-LUC (O.S.)

(vanuit de keuken)

Shoeke, waar staan de vazen?

NATHALIE

Secondje... ik ben direct terug.

Ze haast zich ook naar de keuken.

Christophe en Patricia zijn alleen op de scène, staan nog altijd recht, hun jas aan. Patricia nog steeds even zuur.

CHRISTOPHE

Tof dat gij zo lief en attent glimlacht! Bedankt, echt bedankt.

PATRICIA

Ge wilt echt dat ik vertrek? Geen probleem, ik heb hier niks zoeken. Blijft gij maar gezellig hier bij uw vriendjes.

CHRISTOPHE

Prima. Dag Patricia.

Hij zwaait de inkomdeur uitnodigend open. Steekt zijn hand naar haar uit om formeel ten afscheid te schudden. Patricia snuift, negeert zijn hand en wil vertrekken. Te laat, daar is Jean-Luc weer. Open armen.

JEAN-LUC

Waar zijn mijn manieren? Kom, ik hang jullie jassen weg.

Merkt dan de openstaande inkomdeur. Hij sluit ze. Christophe doet z'n jas uit, en geeft hem aan Jean-Luc. Patricia reageert niet, houdt haar jas aan, met uitdagende blik naar Christophe. Jean-Luc merkt de spanning niet.

JEAN-LUC

Geef maar, ik leg ze op 't bed!

Hij glimlacht breed en oprecht, Patricia durft niet weigeren. Ze doet haar jas uit en geeft hem aan Jean-Luc. Zwijgend.

JEAN-LUC

We hebben nog geen kapstok, die staat op de huwelijkslijst.

Jean-Luc gaat naar de slaapkamer.

Patricia en Christophe zijn weer alleen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

8.

PATRICIA

OK, ik blijf, maar ik weet niet of ge het leuk gaat vinden.

CHRISTOPHE

Jezus-Christus, wat hebt gij vanavond?
Uw regels?

PATRICIA

Bon, dat was 't. Ik blijf dus niet.
Tot ziens, vaarwel. Véél plezier.

Ze opent de inkomdeur.

CHRISTOPHE

Ge vergeet uw jas.

Patricia blijft staan, twijfelt een moment. Beent dan richting slaapkamer. Christophe grijpt haar bij de arm.
Geen ironie nu, een poging tot ontmijnen.

CHRISTOPHE

Kom, laten we stoppen met gedoe, ok?

Patricia houdt in, nog één kans dan.

Nathalie komt uit de keuken gefladderd, met het boeket in een vaas, totaal buiten proportie.

NATHALIE

De vaas is niet ideaal, maar
binnenkort hebben we er één die
schitterend zal passen! Ze staat op
onze huwelijkslijst.

CHRISTOPHE

(poging tot grapje)
Zo lang gaan die bloemen niet houden.

NATHALIE

(lacht)
Ge weet niet!

(een weetje)

Ik heb de puntjes van de stelen
geknipt en een suikerklontje in 't
water gedaan. Dan houden ze dubbel zo
lang.
Ik zal hier zetten...

(zet ze op schouwmantel)

... dan kunnen we er heel de avond van
genieten. Nog 's bedankt.

CHRISTOPHE

Jullie zijn bedankt, voor de
uitnodiging.

NATHALIE

Maar ga toch zitten!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

9.

Jean-Luc komt ook terug.

JEAN-LUC

Natuurlijk, ga zitten, ga zitten.

Ziet de openstaande inkomdeur, en sluit ze.

JEAN-LUC

Tiens? Staat die deur nog open?

NATHALIE

Shoeke, shoeke toch.

(tot Christophe)

Sedert hij u vanmorgen tegen het lijf
is gelopen, is hij zo opgedraaid als
wat, hé shoe?

JEAN-LUC

Maar nee.

NATHALIE

't Schijnt dat gij twee tijdens uw
studies nogal lol hebt geschept,
samen?

CHRISTOPHE

Dat valt wel mee.

Hij gaat zitten, ongemakkelijke blik naar Patricia.

NATHALIE

Als ik shoeke mag geloven, is hij er
af en toe bijna ingebleven, als gij in
vorm waart.

CHRISTOPHE

Daar weet ik niks meer van.

JEAN-LUC

Hij kon vroeger ook niks onthouden,
toch niet zonder te spieken!

Patricia kijkt Christophe aan: zo komen we nog eens iets te weten.
Jean-Luc gaat op zijn élan verder tegen Nathalie.

JEAN-LUC

Zijn geheugen, dat was noppens, maar
zijn uitleg! Hij schudde gelijk wat
uit zijn mouw, met zo'n sérieux, dat
de prof er met z'n twee voeten
intrapte.

CHRISTOPHE

Dat is één keertje gebeurd.

JEAN-LUC

't Was altijd wel iets. Gelachen!

Patricia is het beu, en bolt het af naar de slaapkamer.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

10.

NATHALIE

Shoekeloeke, schenkt gij ons eens iets te drinken?

JEAN-LUC

Natuurlijk shoeke. Waar zijn mijn manieren.

Mmmm, ze kussen...

NATHALIE

Ik haal de glazen.

JEAN-LUC

Ik haal de fles.

...en verdwijnen naar de keuken.

Patricia veert recht: trop is te veel.

PATRICIA

Ik haal mijn jas.

Ze bolt het af, naar de slaapkamer.

Christophe wil haar achterna.

CHRISTOPHE

Patric'...!

NATHALIE

(uit de keuken)

Iedereen porto?

En daar is Nathalie al terug.

Christophe, als afleiding, bestudeert een draak van een schilderij.

CHRISTOPHE

Zelf geschilderd?

NATHALIE

Oeioei, nee. Dat zou ik nooit kunnen.

Das 't huis van mijn grootmoeder.

Jean-Luc komt met de fles uit de keuken.

JEAN-LUC

Is Porto goed?

NATHALIE

't Is goeie. Hij komt uit Portugal.

CHRISTOPHE

Uit Portugal? Dan wil ik 'm zeker
proeven.

Nathalie zet de glazen op tafel. Jean-Luc schenkt.

NATHALIE

We hebben er ook uit de Colruyt, maar
die is lang niet zo lekker.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

11.

Jean-Luc wil de glazen aanreiken. Waar is Patricia?

NATHALIE

Waar is Patsy?

CHRISTOPHE

(wijst vaag, euh... ah!)

... Ze kreeg telefoon. Iemand die ze dringend moest spreken. Ik haal ze.

NATHALIE

Laat ze maar rustig bellen.

CHRISTOPHE

'k Zou niet willen dat ze die porto rateert.

Hij haast zich naar de slaapkamer.

NATHALIE

We wachten wel.

JEAN-LUC

We hebben alle tijd.

Christophe af. Nathalie en Jean-Luc alleen. Ze kussen, mh.
Dan een gelukkige zucht. Geen vleugje ironie.

JEAN-LUC

En, hoe vindt ge hem? Reuzegast, he?

NATHALIE

Heel sympathiek!

JEAN-LUC

Jongenslief, hoe wij ons vroeger
geamuseerd hebben! ... Maar zijn
vriendin... ik weet niet?

NATHALIE

Dat ziet er toch ook een toffe uit?

JEAN-LUC

Vindt ge ze niet wat... raar?

NATHALIE

Raar?? Hoezo?

JEAN-LUC

'k Weet niet.

NATHALIE

Ze is wat stil, misschien.

JEAN-LUC

Ze heeft nog geen woord gezegd!

NATHALIE
Nee?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

12.

JEAN-LUC

Dat is toch vreemd.

Nog geen goeiendag of niks.

NATHALIE

God, dat is mij niet opgevallen. Nu ge
het zegt?

JEAN-LUC

Volgens mij is daar iets mee...?

NATHALIE

Misschien spreekt ze geen Nederlands?

JEAN-LUC

Denkt ge?

NATHALIE

Misschien is 't een buitenlandse?

JEAN-LUC

Dat zou wel typisch Christophe
zijn...?

NATHALIE

Voilà! En die schoenen heb ik hier ook
nog nergens gezien!

JEAN-LUC

Mh.

Maar 'Patricia', da's toch typisch van
hier?

NATHALIE

En 'Patricia' dan?

Volgens mij is ze Engels.

JEAN-LUC

Dat zou best kunnen!

Christophe en Patricia komen terug uit de kamer. Zij klemt haar jas
tegen haar borst.

NATHALIE

Daar zijn ons tortelduifjes!
(geeft elk een glas)

Op jullie gezondheid!

Jean-Luc wendt zich met zijn glas tot Patricia, en articuleert
nadrukkelijk.

JEAN-LUC

Ge-zond-heid. Of: 'schol'.

(tot Nathalie)
Da's gemakkelijker.

NATHALIE
(toost)
Schol!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

13.

CHRISTOPHE

Op jullie huwelijk!

Tsjing. Tsjing. Tsjing. Patricia slaat haar glas in één slok achterover. Christophe wil iets zeggen, zwijgt wijselijk.

Saved by the bell: de telefoon rinkelt.

NATHALIE

Telefoon!

JEAN-LUC

Telefoon.

Jean-Luc haast zich ernaar toe, bekijkt het nummer.

JEAN-LUC

De mama.

NATHALIE

Uw mama?

JEAN-LUC

Uw mama!

Met een grote smile neemt hij op.

JEAN-LUC

Hallo pizzafoon! ...

NATHALIE

(lacht)

Och, 't is niet waar.

(hoofdschuddend)

Shoeke!

(naar C&P)

Hij en zijn schoonmama: twee handen op één buik.

Op de achtergrond het telefoongesprek.

JEAN-LUC

... Hoe is 't met ons mama'tje?...

Goed, we hebben gasten, een goeie vriend van mij van op school, mijn beste maat.

Een blik van Patricia naar Christophe, 'beste maat'?

Nathalie gaat ook naar de telefoon. Jean-Luc wil de hoorn niet direct afgeven, houdt hem plagend buiten haar bereik.

NATHALIE

Waarvoor belt ze, heeft ze mij nodig?

JEAN-LUC

Ze staat hier juist naast mij.

Nathalie doet teken, 'ik neem haar hiernaast'

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

14.

JEAN-LUC

Ze zal u hiernaast nemen... ze gaat
naar de gang, ze is in de gang...
ze doet de deur open... ze is in de
slaapkamer. Ze gaat direct
opnemen... en voilà! Ik verbind u
door, dag mamaatje! Dikke kus,
mmm,mmm.

Hij legt in. Naar Christophe en Patricia:

JEAN-LUC

Shoeke haar mama.

Even stilte, ze drinken.

CHRISTOPHE

En wanneer is het, dat jullie
trouwen?

JEAN-LUC

De 22ste.

CHRISTOPHE

Dat zal er rap zijn.

JEAN-LUC

Veel te rap! Wat een organisatie
dat is! Waanzinnig. Ge denkt: ge
pakt een traiteur en 't is in de
sjakos... vergeet het! Dan begint
het pas. Welke hapjes, hoeveel
hapjes, welke drank, hoeveel drank,
de desserts, de presentatie, de
tafelschikking... en niet te
vergeten: het budget! Er komt
zoveel bij kijken! We zijn er al

een jaar mee bezig!

CHRISTOPHE

't Gaat een pak sneller om te
scheiden.

JEAN-LUC
Ha!

Stilte.

JEAN-LUC

Gelukkig hebben we een goeie hulp
aan de mama. Daarom dat ze belt,
voor de laatste ditjes en datjes...
Stilte.

JEAN-LUC

'k Zal eens gaan kijken of er geen
probleem is.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

15.

Nadrukkelijk gearticuleerd, tot Patricia:

JEAN-LUC

Ik - kom - direct - terug.
(richting kamer, roept)
Shoeke!

Jean-Luc verdwijnt. Patricia en Christophe weer alleen op de scène.

PATRICIA

Gaan ze elkaar heel de avond
'shoeke' noemen, denkt ge?

CHRISTOPHE

Het bestaat, mensen die elkaar
graag zien.

PATRICIA

Dat ik daarstraks te laat was, dat
had een reden.

CHRISTOPHE

Ah. Ik luister.

Jean-Luc komt terug binnen.

JEAN-LUC

Sorry, 't zijn geen manieren, maar
met die trouw... Shoeke haar
vriendinnen willen een paar
sketchkes doen, nu moeten we zien
hoe en wat met de timing en de
installatie. 't Gaat fantastisch
zijn, één doet echt een geweldige
imitatie van Laura Lynn!

(gaat richting keuken)

Ik haal nog wat chips en olijven.

CHRISTOPHE

Dat hoeft niet...

Maar Jean-Luc is al in de keuken.

PATRICIA

Waw! 'Laura Lynn'!!

CHRISTOPHE

Omdat gij dat nu niet graag
hoort...

PATRICIA

Wat? Wie zegt dat? Laura Lynn, da's
wereldklasse!

CHRISTOPHE

Ge ging mij vertellen...?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

16.

NATHALIE (OFF)
Shoeke!

Nathalie verschijnt met de hoorn in handen.

NATHALIE
Shoeke? Waar is Jean-Luc?

CHRISTOPHE
In de keuken.

NATHALIE
Shoeke! Bernard wil Sam Gooris
doen!

JEAN-LUC (OFF)
Super!

NATHALIE
(luid, richting keuken)
'Laat het gras maar groeien!'

JEAN-LUC (OFF)
De max!

NATHALIE

(tot de gasten)
Sorry, ik ben er direct hoor, maar
met die trouw... Sorry!

Ze verdwijnt weer naar de slaapkamer. C&P zijn weer alleen.

PATRICIA
Nu wordt het echt wel de schoonste
dag van hun leven. Laura Lynn én
Sam Gooris!

Jean-Luc komt met een kommetje olijven uit de keuken.

JEAN-LUC
Is een olijfke goed?

CHRISTOPHE
Absoluut.

JEAN-LUC
We ronden zo rap mogelijk af.

C&L knikken. Jean-Luc weer naar de slaapkamer.

PATRICIA
Wat denkt ge?
Zullen wij Nicole en Hugo doen?
'Goeie morgen morgen'

CHRISTOPHE

't Is al goed.
Wat was nu die reden?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

17.

PATRICIA

Ik kwam iemand tegen die ik van vroeger ken.

(zwijgt uitdagend)

CHRISTOPHE

'Iemand'?

PATRICIA

Ja, 'iemand'. Ik kwam hem toevallig tegen.

CHRISTOPHE

'Hem'.

PATRICIA

Hij vroeg of we iets gingen drinken. Ik heb 'ja' gezegd.

Zij zwijgt, hij ook.

PATRICIA

Ge zegt niks?

CHRISTOPHE

Wat moet ik zeggen?

(dan, richting slaapkamer)

Enfin, hoe lang gaan die nog bellen?

Christophe drinkt, pakt een olijfje.

PATRICIA

Dat is eigenlijk niet de echte reden. Ik was te laat... omdat ik moest nadenken.

CHRISTOPHE

Gij nadenken? En maar een half uur te laat?

PATRICIA

'Ha ha'.

CHRISTOPHE

Ok, ok. Waarover moest ge nadenken?

PATRICIA

Of ik hem terug wil zien. Hij wou dat. Hij drong aan.

CHRISTOPHE

Lieve schat, ik snap waar ge naartoe wilt.

PATRICIA

Ja, want gij snapt altijd alles, en
gij weet altijd alles beter!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

18.

CHRISTOPHE

En daar gaan we weer.

Luister Patricia, we gaan het niet moeilijk maken. Zolang zij nog hiernaast zijn, hebt ge de keuze. Ik tel tot drie, en ofwel staat ge dan recht, ge vertrekt, en we zien elkaar nooit meer, ofwel blijft ge, en dan is het zonder vijven en zessen, zonder gezever, we zien elkaar graag, punt uit. OK? ...

Hij gaat naar de deur, opent ze wijd en telt

CHRISTOPHE

Eén... twee...

In de gang Nathalie en Jean-Luc, luid discussiërend.
Christophe gaat weer zitten.

JEAN-LUC (OFF)

... Toch die twee niet samen aan tafel?

Nathalie en Jean-Luc komen binnen.

NATHALIE

Een goeie raad: trouw nooit!
Mensenlief! Da's een grapje natuurlijk, maar toch. Die traiteur, ik zou hem zo over tafel sleuren! 't Is echt niet te doen.

JEAN-LUC

't Komt allemaal wel in orde,
shoeke. Uw mama zal 'm nog eens bellen.

NATHALIE

Hoe vindt ge de porto?

CHRISTOPHE

Heel lekker.

Jean-Luc ziet de openstaande deur, kijkt in de hal, sluit de deur.

NATHALIE

En jullie, hebben jullie trouwplannen?

JEAN-LUC

(discreet)
Shoeke!

NATHALIE

Oeps, zoiets moogt ge niet vragen,

zeker? Typisch ik, ik flap het er
maar uit!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

19.

(toost)

Tsjing. Op jullie!

Ze drinken. Dan toch weer tot Jean-Luc

NATHALIE

Zeg, en als we nu is een tafel
alleen voor de kinderen doen?

JEAN-LUC

En de groten bij de kleintjes? Die
gaan lachen.

NATHALIE

Nee, ge hebt gelijk, dat kunnen we
niet doen.

(tot Christophe)

Een puber tussen de kleintjes
zetten, die trekt heel de avond
zo'n gezicht. Toch?

Christophe werpt een nadrukkelijke blik naar Patricia.

CHRISTOPHE

Dat kunt ge absoluut niet maken.
Dan is iedereen zijn avond verpest!

NATHALIE

Ziet ge wel! Maar waar zet ge ze
dan wel, dat is de vraag.

JEAN-LUC

Daar zitten we al drie weken mee in
de knoop.

CHRISTOPHE

Geen pubers toelaten?

NATHALIE

(lacht)

Stel u voor! Dat zou wat zijn. Ik
zal blij zijn als heel die
tafelindeling uit de voeten is.

JEAN-LUC

Er moet nog één naam bij.

NATHALIE

Wàt?!

JEAN-LUC

Daar hebben we het later wel over.

(tot de gasten)

Neem nog een olijfkje, ze zijn

lekker.

NATHALIE

Ja maar wacht, wie moet er nog bij?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

20.

JEAN-LUC
Een nichtje.

NATHALIE
Dat kan niet! Al uw nichten staan
er al op?

JEAN-LUC
Een aangetrouwde nicht. Via de
tweede vrouw van bompa Boemboem. 't
Gaaf echt niet anders. Mama belde
daarstraks...

NATHALIE
Uw mama.

JEAN-LUC
Ja, mijn mama. Ze is uitgenodigd op
de doop van 't kleintje van die
nicht haar zus, dus...

NATHALIE
Jamaar enfin, shoeke!
We zitten nu al boven de 144!
Twaalf keer twaalf tafels! En aan
hoeveel zijn we? 165! Waar gaan we
iedereen zetten?!

JEAN-LUC
Shoekeloekes, we vinden er wel iets
op. We zien elkaar graag, da's 'tvoornaamste. Kus kus? Mmmmm!

Christophe neemt nog een olijf.

NATHALIE
Hoe vindt ge de olijven? Ze komen
van de Marokkaan.

CHRISTOPHE
Wel, dat dacht ik al.

NATHALIE
Zullen we aan tafel gaan?

CHRISTOPHE
Is er al een tafelindeling?

Nathalie en Jean-Luc lachen hartelijk.

NATHALIE
Oh nee, 'is er al een
tafelindeling?' Ohh!

JEAN-LUC
'k Had u verwittigd! Met
Christophe, dat is lachen geblazen!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

21.

Patricia steekt -ironisch- haar duim op, 'geweldig'!

NATHALIE

Allez, ga maar zitten waar ge wilt...

(met groot armgebaar)

JEAN-LUC

...zolang het maar op een stoel aan de tafel is!

NATHALIE

Ik haal het voorgerecht.

JEAN-LUC

Ik help u.

Nathalie en Jean-Luc af naar de keuken.
c&p alleen op de scène.

CHRISTOPHE

En dat was alles?

PATRICIA

Wat?

CHRISTOPHE

Ge hebt dien tip toevallig teruggezien, ge zijt iets gaan drinken, en dat was het?

PATRICIA

Ja.

CHRISTOPHE

En dat doet u twijfelen aan ons?

PATRICIA

Nee, dit doet mij twijfelen!

CHRISTOPHE

Jean-Luc en shoe-shoe?

PATRICIA

Gij! Dat er volgens u geen enkel probleem is.

CHRISTOPHE

Jawel, maar... ok: vanavond is onze laatste kans.

PATRICIA

De zoveelste... ?

CHRISTOPHE

De allerlaatste kans. Ge weet: ik

zie u graag!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

22.

Patricia blaast.

Jean-Luc komt uit de keuken.

JEAN-LUC

Dat is zo tof aan dit appartement:

Vanuit de keuken ziet ge recht op
de kathedraal, allez, bijna toch.

CHRISTOPHE

Hoezo, bijna?

JEAN-LUC

Er staat juist een blok tussen,
maar als die er niet stond...?

Nathalie komt uit de keuken met het voorgerecht.

NATHALIE

Advocaat met garnalen.

JEAN-LUC

'Advocaat'?

NATHALIE

't Is een recept uit de Libelle. Ik
krijg de oude Libelles van mijn
moeder.

(enkel tot Christophe)

Ik hoop dat uw vriendin garnalen
lust?

Christophe en Patricia kijken elkaar verbaasd aan.

CHRISTOPHE

... Ja zeker, waarom?

NATHALIE

Ik vraag het liever, ge weet nooit,
met sommige religies moogt ge
vannalles niet eten.

(tot Jean-Luc)

Helpt gij mij effe, shoeke?

JEAN-LUC

(tot Christophe)

Wilt ge uw vriendin vragen om haar
bord door te geven, alstublieft?

Patricia geeft haar bord aan Christophe die het op zijn beurt aan Jean-

Luc geeft. Nathalie schept een advocado op, zij en Jean-Luc kussen elkaar op de mond. Jean-Luc wil het bord doorgeven, ziet dan dat Patricia haar jas nog vastheeft.

JEAN-LUC

(tot Christophe)
Wilt ze haar jas liefst bijhouden,
denkt ge?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

23.

CHRISTOPHE

... Ik denk het niet, nee?

Jean-Luc geeft het bord door naar Patricia en mimeert overdreven:

JEAN-LUC

'Mhhhm!'

(tot Christophe)

Zal ik 'm in de kamer leggen.

CHRISTOPHE

Ik doe het wel.

Hij neemt de jas en gaat naar de slaapkamer.

NATHALIE

Verdorie, ik ben de dressing
vergeten. Wilt gij die eventjes
halen, shoeke?

JEAN-LUC

Da's zeker, shoeke.

Mh, nog een zoen en Jean-Luc naar de keuken.

De vrouwen alleen op de scène.

NATHALIE

(articuleert fel)

Dank - u - wel - voor - de

(gebaart 'boeket')

Bloe-men!

JEAN-LUC (OFF)

(vanuit de keuken)

Shoeke, waar staat die vinaigrette?

NATHALIE

Wacht, ik kom!

(tot Patricia)

Ik -kom - zo - terug!

Ze gaat naar de keuken. Patricia blijft perpleks achter; Christophe
komt terug binnen.

PATRICIA

Zie ik er achterlijk uit of zo? Heb
ik geen kleren aan? Of ligt het aan
u?

CHRISTOPHE

Wat?

PATRICIA

Wat heb gij hen gezegd? Dat ge een

dom blondje meebracht? Een idiote
trien?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

24.

CHRISTOPHE

Maar nee, ik heb niets gezegd?

PATRICIA

Wat voor spelletje is dat?

CHRISTOPHE

Ik weet van niks.

PATRICIA

Ik zweer het u, als ze mij er
seffens nog doorsleuren, dan zal ik
eens tegengas geven!

CHRISTOPHE

Kalm, we gaan de avond niet
bederven. Ze doen zo hun best.

PATRICIA

... Om mij vierkant uit te lachen!
Ik laat mij echt niet heel de avond
beledigen.

CHRISTOPHE

Ssst, rustig. Ik zal er iets van
zeggen.

PATRICIA

Ik hoop het. Of daar gaat uw
allerlaatste kans!

Nathalie en Jean-Luc komen uit de keuken (met vinaigrette)

JEAN-LUC

'Dé vinaigrette'!

NATHALIE

Ik hoop echt dat het lekker is, 't
is de eerste keer dat ik het maak.

(tot Christophe)

Als het niet lekker is, gewoon
zeggen hé. Eerlijk. De advocaten
zijn bio.

Ze verdeelt de vinaigrette.

JEAN-LUC

Nu zegt ge het weer.

NATHALIE

Ze zijn biologisch!

JEAN-LUC

Niet de 'advocaten'.

NATHALIE

Jawel! God nee, de advocado's!
(lacht hartelijk)

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

25.

JEAN-LUC

Advocaten hebben we nog lang niet nodig!

NATHALIE

(nog steeds lachend)

Dat hoop ik tenminste.

Ziet dan de zure blik van Patricia en legt uit.

NATHALIE

(wijst)

Ad-vo-ca-do's, groenten.

Ad-vo-caten: dat zijn... hoe legt ge dat uit?

Christophe buigt zich over zijn eten, proeft.

Patricia geeft Christophe een nijdige stomp: 'nu'!

Christophe staat noodgedwongen recht.

JEAN-LUC

(lacht)

...zakkenvullers?

NATHALIE

Sssht, Christophe gaat iets zeggen.

Alle aandacht naar Christophe.

CHRISTOPHE

... Bedankt voor de uitnodiging...

't Is heel lekker...

Patricia staat 'dreigend' recht.

CHRISTOPHE

Patricia please...

NATHALIE

Wij moeten jullie bedanken, we zijn

nog zo blij, hé shoeke.

JEAN-LUC

(plaagt)

Da's zeker, altijd met twee, da's ook niet alles.

NATHALIE

Ohh! Lelijke does.

Ze geeft hem lachend een mep, hij grabbelt haar vast, ze zoenen.

Patricia beent naar de slaapkamer om haar jas.

Christophe gaat haar achterna.

NATHALIE

Oei, heb ik iets verkeerd gezegd?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

26.

JEAN-LUC

Misschien hebt ge ze beledigd met
zijn speech te onderbreken?

NATHALIE

Denkt ge? Of misschien is 'does' in
haar taal een zware belediging?
Welke taal zou ze spreken?

JEAN-LUC

Vraag het eens?

Christophe komt terug binnen, gegeneerd. Patricia achter hem, met haar
jas. Christophe zet zich breed uit om de deur te blokkeren zodat
Patricia nog niet weg kan.

NATHALIE

Welke taal spreekt zij eigenlijk?

CHRISTOPHE

Hoe bedoelt ge?

NATHALIE

Van welk land is ze?

Christophe draait zich om naar Patricia, wil haar jas weer afnemen en
terugleggen.

CHRISTOPHE

Voilà, ziet ge wel?!

Ze verdwijnen weer even in de slaapkamer, Patricia tegenstribbelend.
Nathalie en Jean-Luc weer even alleen op scène, in de war...

NATHALIE

Toch niet gemakkelijk, zo'n
gemengde relatie.

JEAN-LUC

Zullen we maar gauw de wijn
schenken?

NATHALIE

(knikt)
De wijn.

Ze gaat naar de keuken. Jean-Luc komt haar achterna

JEAN-LUC

De kurkentrekker!

Beiden af. Patricia en Christophe komen uit de slaapkamer.

CHRISTOPHE

Ze denken gewoon dat ge geen
Nederlands spreekt.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

27.

PATRICIA

Waar halen ze dat dan uit?

CHRISTOPHE

Weet ik veel?

PATRICIA

Wat hebt gij hen gezegd?

CHRISTOPHE

Wat hebt gij hen gezegd?

PATRICIA

Niets!

CHRISTOPHE

Voilà! Ge loopt met zo'n gezicht,
en ge zegt zelfs geen goeiendag.
Wat moeten ze denken?

PATRICIA

Dat ik het beu ben dat gij denkt
dat de wereld om u draait?

CHRISTOPHE

Ruzie, dat is iets wat zij niet
kennen.

PATRICIA

Wel, leg hen dan maar uit wat dat
is! Dat gij mij zonder te vragen
meesleurt naar één of andere idiote
schoolmaat die ge vijftien jaar
niet hebt gezien, maar als ik eens
vraag om mee te gaan naar mijn
vrienden, ho maar!

Christophe zucht, gespannen stilte.

Nathalie en Jean-Luc komen terug met wijn, glazen, kurkentrekker.

JEAN-LUC

Wie een glaasje wijn?

NATHALIE

(tot Christophe)

Mag zij dat drinken?

JEAN-LUC

Shoeke! Ze heeft toch ook al porto
gedronken?

NATHALIE

God ja, da's juist, shoe.

(tot Patricia)

Een glaasje wijn?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

28.

Nathalie steekt uitnodigend een glas uit. Patricia knikt en stoot iets uit met een soort Oost-Europees accent.

PATRICIA
Kaptze movolja!

Christophe werpt haar een verraste, boze blik toe.
Maar Nathalie en Jean-Luc zijn enthousiast.

JEAN-LUC
Ah, ik weet het: da's Russisch!

NATHALIE
Ja?

Ze kijken vragend naar Christophe.

CHRISTOPHE
Toch niet!

NATHALIE
Pools? Polski?

PATRICIA
(wijst)
Vinjozoip.

Nathalie geeft haar het glas wijn. Patricia articuleert.

PATRICIA
Dan-koe!

En kapt het glas naar binnen.

NATHALIE
Ja, goed! 'Dank-u'. Dat is de beste
manier om een taal te leren!

CHRISTOPHE
(ingehouden nijdig)
Veel drinken?

NATHALIE
(lacht)
Dat ook.

PATRICIA
Doeznochni esvolja?

Ze wijst op haar lege glas. Christophe kookt, ingehouden.

CHRISTOPHE
Patricia?!

JEAN-LUC
Misschien moet er ook water zijn?

Hij gaat naar de keuken.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

29.

NATHALIE

't Is toch iets Oost-Europees,
niet?

Christophe forceert een glimlach. Maar voor hij iets kan zeggen.

NATHALIE

Wacht, niet zeggen, ik wil het
raden.

JEAN-LUC (OFF)

Shoeke? Is er geen spuitwater?

NATHALIE

Maar jawel, gewoon in de ijskast.

JEAN-LUC (OFF)

Nee?

NATHALIE

Mannen kunnen toch niet zoeken.

Nathalie af naar de keuken.

Christophe is pisnijdig.

CHRISTOPHE

Stop daar onmiddellijk mee.

PATRICIA

Oewasjsezee dè pli?

CHRISTOPHE

Gij zijt zot! Wat moeten die niet
denken?

Patricia mimeert dat ze hem niet verstaat.

Nathalie en Jean-Luc komen terug met spuitwater en plat water.

Christophe verbergt zich weer over zijn voorgerecht.

CHRISTOPHE

Heel lekker, uw voorgerecht. En die
vinaigrette, ook heel geslaagd. Wat
zit er in?

NATHALIE

Als ge wilt, schrijf ik het over
voor mij en geef ik die Libelle
mee.

JEAN-LUC

(tot Patricia)
Slovakie?

NATHALIE

Ik denk Roemenie.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

30.

JEAN-LUC

Neenee, shoe, Roemeens dat klinkt heel anders. Weet ge nog, die loodgieter die hier de leidingen heeft vervangen? Dat was Roemeens!

NATHALIE

Wel shoeke, dat klonk toch zo?

JEAN-LUC

Maar nee, shoekeloeke!

NATHALIE

Hongarie?

JEAN-LUC

Nee, dat klinkt meer als Fins.

NATHALIE

(tot Christophe)

Kan ze nog eens iets zeggen?

CHRISTOPHE

Ik denk het niet.

PATRICIA

Zdjovèl dzjà. Gaarnolzjke njammi.

Patricia wijst op haar advocado met garnalen, wrijft dan over haar buik. Nathalie is opgetogen.

NATHALIE

Ze vindt het lekker!

(articuleert)

Lek-ker.

PATRICIA

Lek-kel!

NATHALIE

Ja!

JEAN-LUC

'Zeel goed'.

Nathalie geeft Jean-Luc een liefdevolle duw.

NATHALIE

Shoeke!

JEAN-LUC

Grapje. Mmmmmm.

Ze zoenen weer.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

31.

NATHALIE

Bon, ik geef het op.
(tot Christophe)
Zeg het maar.

CHRISTOPHE

Wat?

JEAN-LUC

Van waar ze is?

NATHALIE

Van welk land?

CHRISTOPHE

Dat moet ze zelf maar zeggen.

NATHALIE

(tot Patricia)
Van - welk - land?

(met veel gebaren)

Hier: België.

Jij? Welk land?

JEAN-LUC

Na-ti-o-na-li-teit?

NATHALIE

Da's veel te moeilijk, shoeke.

JEAN-LUC

Dat weet ge niet, shoeke, dat
klinkt misschien 't zelfde.
'Nationality', 'nationalité', ...

PATRICIA

Ah! Da! Choevénia.

JEAN-LUC

Choevenia?

PATRICIA

Choevenie.

NATHALIE

(tot Christophe)
Choevenië?

Christophe, die zichzelf in stilte opvreest, forceert een beleefde
glimlach en knikt.

NATHALIE

...Waar ligt dat?

CHRISTOPHE

Dat zal ze u zelf vertellen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

32.

NATHALIE

'Waar'?

PATRICIA

Choevénie bachtze dékoepé
Joegoslavie.

JEAN-LUC

Och ja natuurlijk!

NATHALIE

Waar?

JEAN-LUC

Ex-Joegoslavië. Toch?
(vragend naar Christophe)

CHRISTOPHE

Zij zal het wel weten.

JEAN-LUC

Nu ge 't zegt.

(tot Nathalie)

Het vroegere Joegoslavië. Da's nu
gesplitst in Kroatië, Servië en nog
een paar kleinere deelstaten, onder
andere Choevenië.

NATHALIE

Ja, tuurlijk. Dat was nog in 't
nieuws. Zijn ons blauwhelmen daar
niet geweest?

JEAN-LUC

Da's juist, tijdens de oorlog daar.

NATHALIE

(tot Christophe)
En wat spreekt gij onder elkaar?

CHRISTOPHE

Nederlands.

NATHALIE

Natuurlijk! Anders leert ze het
niet.

(tot Patricia)

Spreek - je - al - Nederlands?

PATRICIA

Een bijtje.

NATHALIE

Een 'bijtje'?

JEAN-LUC

(grapt)

Van de bloemetjes en de bijtjes?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

33.

NATHALIE

Een beetje! Ze bedoelt een
'beetje', toch?

CHRISTOPHE

Ik denk het.

NATHALIE

En verstaat gij Choeveens?

PATRICIA

(tot Christophe)

Azzekik mè auw engaaieè memeij
shoeshoe shoeshoe danzen welski
takoor!

NATHALIE

Waw, verstaat gij dat allemaal?

CHRISTOPHE

Niet alles, nee.

PATRICIA

Sisi, Christophe Choevène aklaptsa
oekz da.

NATHALIE

Wat zegt ze?

JEAN-LUC

Ze zegt dat gij ook Choeveens
spreekt, is 't niet?

PATRICIA

Sisi, aklaptsa oekz Choevène.

NATHALIE

Goh! Moeilijk zeker? Hoe hebt ge
dat geleerd?

CHRISTOPHE

Ik heb het niet echt geleerd...

JEAN-LUC

Ik snap het al! Tussen de lakens
zeker? Dat is de beste leerschool!

NATHALIE

Shoeke!

(tot Christophe)

En wat kunt ge zo al zeggen?

CHRISTOPHE

Niks.

PATRICIA

Bravo! 'Nix' en Chouvénie aka 'chi
quit ita'.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

34.

NATHALIE

(opgetogen)

'Niks' wil iets zeggen in het
Choeveens? Juist?

PATRICIA

Da! Chi quit ita.

NATHALIE

En wat wilt dat zeggen?

CHRISTOPHE

Dat wil zeggen: 'Stop ermee'.

JEAN-LUC

Ah ja. Ge hoort er 'quiter' in.
Gelijk in het Frans.

(zingt)

'Ne me quitte pas'

NATHALIE

'Chi quit ita', shoeke!

Weer een duwtje en zoen.

JEAN-LUC

Proficiat, ge spreekt Choeveens.

NATHALIE

En hoe zegt ge 'hallo'?

CHRISTOPHE

Hallo.

NATHALIE

Gewoon 'hallo'? 'Hallo Patricia'?

PATRICIA

Njet, njet! 'Hallo' aka 'Yodé
mannéski'

NATHALIE

Jodé mannéski Patricia.

PATRICIA

Yodé mannéski shoeke.

NATHALIE

Nathalie!

PATRICIA

Yodé manéski Nathalie.

NATHALIE

Geweldig! En 'dank u'? Hoe zegt ge

danku?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

35.

PATRICIA
Pròt.

NATHALIE
Prot?

PATRICIA
Pròt.

CHRISTOPHE
(is het beu)
Lekkere wijn. Bordeaux?

JEAN-LUC
Wel nee, iets Bulgaars.
(toont fles)
Bulgari.

PATRICIA
Pròt!

Ze steekt haar glas uit. Jean-Luc schenkt vol.

JEAN-LUC
Voilà, we verstaan mekaar!

PATRICIA
Pròt pròt.

NATHALIE
(steekt haar glas uit)
Prot prot.

JEAN-LUC
Chiquitita!

Hij houdt lachend de fles buiten bereik.

JEAN-LUC
Hoe zegt ge: 'ik heb honger'?

NATHALIE
God ja! Mijn gratin!

Ze haast zich naar de keuken.

JEAN-LUC
Ik zal effe helpen met de oven.

Hij gaat achter haar aan.

Patricia en Christophe blijven alleen op de scène.

PATRICIA
Niet te schatten, die slikken
alles!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

36.

CHRISTOPHE

Ge gaat daar onmiddellijk mee
stoppen.

PATRICIA

'Chiquitita!'

CHRISTOPHE

Enfin, waar haalt ge 't uit:
'choevénië'?

PATRICIA

Kent ge dat niet? Daar wonen de
shoekes en de shoe-shoes.

CHRISTOPHE

Jongenslief, ge moet daar echt mee
stoppen voor het uit de hand loopt.

PATRICIA

Te laat.

CHRISTOPHE

Subiet hebben ze door dat ge ze
erdoor sleurt.

PATRICIA

Als we stoppen wel. Wat gaat ge
zeggen? Dat ik in één klap...

(vingerknip)

...-tsjak- compleet ben
ingeburgerd. Een magische
stoomcursus!

CHRISTOPHE

Subiet valt ge sowieso door de
mand.

PATRICIA

Ik niet. En gij beter ook niet!
Pròt pròt.

Ze geeft hem een speelse tik op de neus.

Jean-Luc komt terug binnen.

JEAN-LUC

Gij zijt echt nog geen haar
veranderd.

CHRISTOPHE

Hoezo?

JEAN-LUC

Eerst was er die Italiaanse, dan
die Amerikaanse, wat is er nog

allemaal de revue gepasseerd? Een
Deense?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

37.

CHRISTOPHE

(gegeneerd)

Da's allemaal lang geleden, dat.

JEAN-LUC

En die Japanse! Daar zijt ge lang
toch mee geweest.

CHRISTOPHE

Een Japanse?

JEAN-LUC

Ja gij, dat schoontje. Nog iets van
gehoord?

CHRISTOPHE

Bwah nee, dat is allemaal zo lang
geleden.

JEAN-LUC

Ging die niet terug naar Japan?

PATRICIA

Tresanski stori dakeur!

CHRISTOPHE

(ontwijkt)

En gij, nog iets gehoord van uw
vriendin van toen?

JEAN-LUC

Ik had toch geen vriendin? Gij
pikte ze allemaal van onder mijn
neus weg.

CHRISTOPHE

Daar geloof ik niets van.

JEAN-LUC

Zeker weten! Nu achteraf gezien,
gelukkig maar. Als ik zag hoe dat
gij hebt afgezien met die Japanse?

CHRISTOPHE

'k Zou het niet weten.

JEAN-LUC

Allez gij! Tuurlijk wel!

CHRISTOPHE

Kunnen we over iets anders praten?

JEAN-LUC

Ge zijt er nog niet helemaal over
precies?

CHRISTOPHE

Integendeel, da's al lang vergeten.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

38.

JEAN-LUC

Nee nee, ik zie het. Het doet u nog zeer. Nu, dat begrijp ik wel, na wat ze u heeft aangedaan. Zo drie dagen naakt aan bed geketend? Uw ma zal 't nog wel weten, dat ze u zo gevonden heeft!

CHRISTOPHE

Ander onderwerp graag!

JEAN-LUC

Over die Spaanse affaire?

... Dat weekendje in de Ardennen?

Dat serieus uit de hand liep?

CHRISTOPHE

... Was ik daarbij? Dat waren uw vrienden!

JEAN-LUC

Mijn vrienden? Gij had mijmeegesleurd. Amai

PATRICIA

Konkwi stadorès orgieskie?

CHRISTOPHE

(gedempt)

't Is goed Patricia.

Nathalie komt uit de keuken met het hoofdgerecht, gratineerde witlof in hesp en kaassaus.

NATHALIE

Witloof in hesp en kaassaus. Tja, hoe moeten we dat uitleggen?...

Tipica Belgica.

PATRICIA

(doet of ze schrikt)

'Tipica'?!

En ze gebaart een kronkelende slang, maakt bijpassend geluid.

PATRICIA

'ksss, ksss'?

JEAN-LUC

Ik denk dat 'Tipica' iets anders wil zeggen.

PATRICIA

No Tipica.

NATHALIE

(tot Christophe)

Wat wil dat zeggen, een slang?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

39.

CHRISTOPHE

Ik zou het niet weten.

NATHALIE

No 'tipicas' in Belgium.

(gebaart)

'ksss, ksss: No.

Alleen in de Ardennen.

Wijst op de schotel.

NATHALIE

Wit-lof. Groenten.

(tot de anderen)

Hoe zou witlof zijn. Hoe is dat in
andere talen?

JEAN-LUC

Choux blanc?

PATRICIA

(wijst op Jean-Luc)

'Shoe blanc'?

Christophe staat met een ruk recht, hij ontploft bijna. Iedereen kijkt.

NATHALIE

Weet gij het?

Christophe bedenkt zich.

CHRISTOPHE

Maakt niet uit, zij eet alles. Wie
de oorlog heeft meegemaakt!

JEAN-LUC

Da's waar.

CHRISTOPHE

Smakelijk.

Hij gaat weer zitten. Jean-Luc staat recht, gaat naar de kast.

NATHALIE

Wat is er, shoeke?

JEAN-LUC
Waar is onze atlas?

NATHALIE
Hebben wij een atlas?

JEAN-LUC
Die grote, gespaard met
Astoriapunten ?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

40.

CHRISTOPHE

Zullen we eerst eten? Nathalie
heeft zo haar best gedaan.

NATHALIE

't Is toch nog te warm, 't komt
recht uit de oven. Ik ben ook wel
benieuwd.

Ze gaat mee zoeken in de boekenkast.

Verwijtende blik van Christophe naar Patricia: ziet ge nu wel dat het
misloopt?

PATRICIA

Lekkel lekker! Denbèr grolski
rapnu!

CHRISTOPHE

Patricia heeft grote honger, zegt
ze!

NATHALIE

Ziet ge wel dat gij goed Choeveens
spreekt?

JEAN-LUC

'k Heb 'm gevonden!

Hij haalt de atlas uit het schap en brengt hem mee aan tafel.

JEAN-LUC

Eens kijken. Hoe marcheert dat
hier?

(bladert)

Geologie, Noord-Amerika, Egypte...

Ah, er is een index: Ch...ch...

Chateauneuf-du-pape, Chili, ...

CHRISTOPHE

Zou het niet sneller afkoelen op de
borden?

Hij neemt zelf de verdeelschep. Nathalie neemt hem uit zijn hand, legt
'm weer neer.

NATHALIE

Daarom, zo kan het nog nagaren.

JEAN-LUC

Choe... dat schrijft ge toch C-H-Oen
dan E of U? Of met een S
vooraan?

CHRISTOPHE

Wel, daar bestaat nogal wat
verwarring over. Ze gebruiken zelf
verschillende schrijfwijzen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

41.

JEAN-LUC

Choevéníë... Chouvéníë...?

CHRISTOPHE

Nog iemand wijn? Hij is bijzonder lekker.

NATHALIE

Vindt ge 't, shoe'ke?

JEAN-LUC

'k Heb al bij alle shoe's gezocht?

CHRISTOPHE

Ah! Da's omdat die atlas van voor de splitsing dateert. Toen het nog onder Joegoslavië viel.

JEAN-LUC

Wat is de hoofdstad?

CHRISTOPHE

... De hoofdstad?

JEAN-LUC

(tot Patricia)

Capitale?

PATRICIA

Capitale? Choegrad!

JEAN-LUC

Choegrad.

PATRICIA

Da da. Choegrad.

Jean-Luc zoekt weer, hoofdschuddend...

JEAN-LUC

Choegrad, choegrad...

CHRISTOPHE

Dat is ook omgedoopt na de oorlog, dat zult ge ook niet vinden.

JEAN-LUC

Hoe heette het daarvoor?

Christophe neemt bruusk de atlas af, sluit die.

CHRISTOPHE

Ik heb liever dat we stoppen met zoeken.

Geschrokken stilte. Oeps...

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

42.

CHRISTOPHE

Patricia heeft te veel...

NATHALIE

...honger?

CHRISTOPHE

... pijnlijke herinneringen.

JEAN-LUC

Oei!

NATHALIE

Heeft ze zo afgezien? Ik bedoel...
persoonlijk?

CHRISTOPHE

Het is meer... al die vragen, dat
maakt haar ongemakkelijk.

Alle blikken naar Patricia.

CHRISTOPHE

Ze is nu hier, ze wil vergeten, ze
wil een normaal leven leiden. Voor
zover dat ooit zal kunnen.

Begrijpende knikjes, ze zijn onder de indruk.

NATHALIE

Dat begrijp ik.

JEAN-LUC

Is er iets wat we kunnen doen?

CHRISTOPHE

Genieten van het eten?

NATHALIE

Juist!

Nathalie verdeelt de witlofgratin.

NATHALIE

Wit-lof... Choux blanc?

PATRICIA

Sicon!

Alle blikken naar Christophe, wat wil ze zeggen?

CHRISTOPHE

Chicon, in 't Frans!

NATHALIE

Ze kent het!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

43.

PATRICIA
Hmmmmmm!

NATHALIE
Ze vindt het lekker!
Merci Patricia!

(tot Christophe)
Hoe was 'danku' nu weer?

Paniekerige blik van Christophe naar Patricia.

CHRISTOPHE
'Danku'? Hoe ge 'danku' zegt in het
Choeveens. 't Is dat dat ge wilt
weten?

(tot Patricia)
'Dank u'?

Patricia glimlacht en knikt 'dom', doet of ze het niet begrijpt.

JEAN-LUC
Wacht! Niet zeggen! Ik weet het. 't
Was iets heel onnozels... Juist?

CHRISTOPHE
Ik mocht het niet zeggen, hebt ge
gezegd.

JEAN-LUC
Pròt! Prot prot!

CHRISTOPHE
Juist, proficiat!

PATRICIA
(applaudiseert)
Chrokko dielz!

Nathalie zoent Jean-Luc.

NATHALIE
Gij zijt toch zo slim!

JEAN-LUC
Ik sta soms versteld van mezelf!

NATHALIE
Hoe hebt ge elkaar leren kennen?

CHRISTOPHE
Wel... In Brussel.

JEAN-LUC
Via een humanitaire instelling?

CHRISTOPHE
In zekere zin...?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

44.

NATHALIE
Of het internet?

PATRICIA
Hopistal...

NATHALIE
...In 't hospitaal?

PATRICIA
Si!

NATHALIE
Hebt ge elkaar leren kennen in 'tziekenhuis?

PATRICIA
Si: clinic.

JEAN-LUC
Was ze daar als oorlogsslachtoffer?

CHRISTOPHE
Voilà, exact. Zij was daar juist
opgenomen, en ik bracht een vriend
binnen bij de spoed. En...

PATRICIA
... Klabatchstjz!

NATHALIE
Liefde op 't eerste gezicht?

JEAN-LUC
Gelijk in de film!

NATHALIE
Ongelooflijk.

CHRISTOPHE
Absoluut, ongelooflijk. Ik kan het
soms zelf niet geloven.

JEAN-LUC
En ze is op slag gebleven?

CHRISTOPHE
Zoiets. Enfin, 't was iets
ingewikkelder. Veel
ingewikkelder...

NATHALIE
Was ze zwaar gekwetst?

CHRISTOPHE
Nee, dat niet.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

45.

NATHALIE

Ondervoed? Ziek? Besmet?

CHRISTOPHE

... da's wat gênant om aan tafel te bespreken.

NATHALIE

Verkracht?

JEAN-LUC

Shoeke?!

NATHALIE

Dat gebeurt dikwijls in de oorlog.
God ja, we gingen daar over
zwijgen. Sorry. Het spijt mij. Eind
goed al goed, zullen we maar
zeggen.

JEAN-LUC

In ieder geval, Christophe doet
nooit iets zoals een ander.

CHRISTOPHE

(blik op Patricia)
Ik ben niet de enige.

NATHALIE

Wie nog wat witlof?

CHRISTOPHE

Nog een beetje, graag, omdat het zo
lekker is.

JEAN-LUC

Ik ook, het is waanzinnig lekker.

NATHALIE

Shoeke, niet overdrijven!

JEAN-LUC

't Is waar. Moest ik het nog niet
gevraagd hebben, ik zou u nu vragen
om te trouwen.

NATHALIE

Och zotteke.

Mmmmmm, kus. Nathalie bedient Christophe.

NATHALIE

En hoe lang kent ge elkaar nu?

CHRISTOPHE

Nog niet zo lang. Daarom dat ze nog
niet goed Vlaams spreekt.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

46.

JEAN-LUC

Hoe lang dan? Een jaar?

CHRISTOPHE

Nog niet. Zes maanden zoiets?

NATHALIE

Da's nog maar pas!

JEAN-LUC

Is de oorlog daar al niet veel
langer gedaan?

CHRISTOPHE

... Officieel wel, maar in 't
binnenland... het blijft daar
rommelen! Dat wordt min of meer
doodgezwegen in de media.

NATHALIE

Daarmee dat ik het niet kende,
Choevenie. Oei, nu ben ik er weer
over bezig.

Stilte, ze eten.

JEAN-LUC

(gedempt)

Excuseer dat ik het vraag maar...
Ik bedacht juist...

NATHALIE

Ge moet niet stil spreken, ze
verstaat toch geen Vlaams.

JEAN-LUC

Da's juist.

CHRISTOPHE

(op z'n hoede)
Een beetje wel, toch...

JEAN-LUC

Heeft ze u nog niet gevraagd om te
trouwen?

CHRISTOPHE

Euh, nee, nog niet.

JEAN-LUC

Ik zeg het maar, dat ge oppast voor
een schijnhuwelijk.

NATHALIE

Shoeke toch.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

47.

JEAN-LUC

Wat? Dat komt veel voor. Er zijn er die speciaal daarvoor naar hier komen. Ik zeg niet dat dit hier het geval is.

NATHALIE

Shoeke, ge ziet toch dat ze smoorverliefd zijn.

JEAN-LUC

Ik zeg het maar, dat hij oppast.

CHRISTOPHE

Ge moogt gerust zijn, dat is absoluut niet het geval.

JEAN-LUC

En heeft ze familie daar?

CHRISTOPHE

Familie? Ja, dat zal wel.

JEAN-LUC

Stuurt ze geld naar daar?

CHRISTOPHE

Nee, niet dat ik weet.

JEAN-LUC

Want de meeste vluchtelingen doen dat. Hier werken en dan geld opsturen naar hun familie daar, die niks hebben. Er worden hele dorpen zo draaiende gehouden.

NATHALIE

Shoeke, de wijn is op!

JEAN-LUC

Ik haal nog een fles.

Hij gaat naar de keuken.

NATHALIE

Wat is er daar juist gebeurd, in de oorlog?

CHRISTOPHE

Ja, dat is niet evident om te verstaan. Hoe zal ik het zeggen. Ik weet er niet zoveel meer van dan gij. Het enige wat ik kan zeggen... vroeger, iedereen leefde daar relatief vreedzaam tesamen, de verschillende gemeenschappen... Toen kwam er ambras.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

48.

NATHALIE

Een beetje gelijk tussen Vlamingen
en Walen?

CHRISTOPHE

Ja en nee. Op een bepaald moment
waren er verkiezingen... wie nu
juist tegen wie opkwam weet ik
niet, maar na de stemming... toen
iedereen was gaan stemmen, kwamen
de resultaten binnen...

NATHALIE

...vervalst?!

CHRISTOPHE

Ongetwijfeld. En toen gingen de
poppen aan het dansen natuurlijk.
Van 't een kwam 't ander en op de
duur was iedereen aan 't vechten.

NATHALIE

Wat wilt ge, zo ver weg van de
beschaving?

JEAN-LUC (OFF)

Shoeke, waar is de kurkentrekker?

Hij ligt op tafel, wat Nathalie niet opmerkt. Patricia en Christophe
kijken ernaar, maar zwijgen.

NATHALIE

(roept)

In de linkse schuif!

JEAN-LUC (OFF)

Nee, daar ligt hij niet.

NATHALIE

Ik kom!

(tot de gasten)

Secondje.

Nathalie naar de keuken, Patricia en Christophe alleen op de scène.

PATRICIA

Fantastisch, hoe dat gij de
Joegoslavische kwestie kunt
uitleggen. Ineens begreep ik het
helemaal!

CHRISTOPHE

Ik zweer het u, ik stop met dat
spelleke voor één van ons door de

mand valt. Gij legt het uit!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

49.

PATRICIA

Lieve schat, ge wou toch dat ik mij amuseerde?

CHRISTOPHE

Op de kap van die brave mensen!

PATRICIA

Zo braaf is uwe vriend niet. Mij verdenken van u te misbruiken voor een schijnhuwelijk...? Ik was echt gechoqueerd!

CHRISTOPHE

Als dat hier seffens uitkomt, ga ik echt door de grond.

PATRICIA

Hebt ge liever dat ik u drie dagen vastbind en dan uw ma bel?

Nathalie en Jean-Luc komen terug binnen.

NATHALIE

Zo stom dat wij zijn!

Schrikreactie bij Christophe, hebben ze hen door.

CHRISTOPHE

Ik heb er niks mee te maken!

Nathalie pakt de kurkentrekker.

NATHALIE

Hier ligt hij!

Oef, dat is het dus.

JEAN-LUC

Ik snap het al: gij had 'm verstopt!

(legt aan Nathalie uit)

Dat heeft hij van mij geleerd. Ik haalde op school ook al zo'n grappen uit. Juist of niet?

CHRISTOPHE

Juist.

Jean-Luc begint de fles te ontkurken.

NATHALIE

(luid en met gebaren)

En jullie twee, willen jullie kindjes?

Gebaart of ze baby wiegt.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

50.

JEAN-LUC
Shoeke!

NATHALIE
Wat, dat kan toch? "Bébé Choévène"
(steekt duim op)

JEAN-LUC
Ze kennen elkaar nog maar zes
maanden!

NATHALIE
En dan? Na een week met u wist ik
al dat ik kinderen wou. Da's nu
ondertussen vier jaar, maar nu gaan
we eraan beginnen, hé shoeke? 't
Heeft wat geduurd voor Jean-Luc kon
beslissen. Weet ge nog? Ge voelde u
niet klaar.

JEAN-LUC
Gij ook niet, gij voelde u ook nog
niet klaar.

NATHALIE
Bij mij zat het anders. Het ging
nog niet met mijn werk. Ik moest
eerst een vaste job hebben... Gij
had al lang een vaste job. Enfin,
we zullen zien wanneer het lukt.

JEAN-LUC
Zo is 't.

NATHALIE
Maar shoeke, zie nu! Ge trekt de
kurk kapot.

JEAN-LUC
Nee nee, niks aan de hand.

NATHALIE
Maar jawel! Ziet ge wel: compleet
in stukken. Zie dat er geen kurk...
Lap!

JEAN-LUC
Dju.

NATHALIE
(tot Christophe)
Was hij vroeger ook al zo onhandig?

JEAN-LUC
Ik heb hem!
(haalt de kurk eruit)
Wie wijn?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

51.

NATHALIE

Neemt gij zelf maar eerst, dat de
stukskes kurk eruit zijn.

Jean-Luc schenkt eerst bij zichzelf. Patricia steekt haar glas uit.

CHRISTOPHE

Patricia!

Ze grijnst, Jean-Luc schenkt bij iedereen bij.

PATRICIA

Prot!

CHRISTOPHE

Dank u!

NATHALIE

Prot, prot!

JEAN-LUC

(tot Christophe)

Zijt ge al daar geweest?

JEAN-LUC

Waar?

JEAN-LUC

Bij haar, in Choevenië.

CHRISTOPHE

Nee, nog niet.

En jullie, hoe lang kent gij elkaar
al?

NATHALIE

Bijna vier jaar.

JEAN-LUC

Met nieuwjaar vier jaar op de kop.

NATHALIE

Met oudjaar.

JEAN-LUC

Dat zeg ik, met nieuwjaar.

NATHALIE

't Was voor 12 uur. En daarna
hebben we heel de nacht gedanst. De

ene slow na de andere.

JEAN-LUC

Die ging ik heel de tijd aanvragen,
ik kende de DJ.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

52.

NATHALIE

Daarna heeft hij mij te voet naar huis gebracht. En beneden aan de deur...

JEAN-LUC

... vroeg zij: komt ge d'erin?

NATHALIE

En hij kwam! Rap dat hij was!

JEAN-LUC

... Omdat het bij u altijd zo lang duurt! Eer zij de trap op is.

NATHALIE

Ik kreeg de tijd niet om de sleutel in 't slot te steken of hij plakte mij al tegen de muur. Nee, ge zette mij op die kast. En van het kastje naar de muur... Van het aanrecht naar de tafel, van de stoel naar de grond, van de grond op de zetel en weer van 't kastje naar de muur.

JEAN-LUC

Was dat de eerste nacht? Nee!

NATHALIE

Nee, da's waar, de eerste nacht is er niks gebeurd.

JEAN-LUC

Jawel! Die voetmassage!

NATHALIE

Juist. Dat maakte veel goed.

JEAN-LUC

Wat had ik goed te maken?

NATHALIE

Dat ge geen auto had. Dat we heel dat stuk te voet hadden gedaan, op hoge hakken. Ik toch. Ik was uitgeput. Daarmee dat ik tijdens die voetmassage in slaap viel. En is hij bij mij gekropen en hebben we samen geslapen. Echt geslapen hé, lepeltje lepeltje.
't Was de nacht daarop dat ge mij alle hoeken van de kamer liet zien. Mijn ellebogen en mijn knieën lagen compleet open. 't Behang hing van de muren. Ik durfde mijn burens niet meer onder ogen komen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

53.

Ik had heel de blok bijeen
geschreeuwd en ik had geen stem
meer om mij te excuseren. Wie wil
er dessert?

JEAN-LUC

Ik zal 't gaan klaarmaken.

NATHALIE

Ge zijt een schat, shoeke.

Jean-Luc naar de keuken.

NATHALIE

En hoe was 't bij jullie, de eerste
keer?

(tot Patricia, luid en met
gebaren)

Your first time sex?

PATRICIA

We do not make love.

Stilte. Nathalie is even bouche-bée

PATRICIA

In Choevénia: no ring, no sex!

NATHALIE

... Geen seks voor het huwelijk?!

CHRISTOPHE

In theorie niet...

NATHALIE

Moet ge maagd zijn als ge trouwt?
Pfff! Da's gelijk in de
middeleeuwen! Langs de andere kant
is dat wel knap. Respect.

CHRISTOPHE

't Is maar hoe ge 't bekijkt.

NATHALIE

Sorry, ik had dat niet mogen
vertellen van onze eerste keer.

CHRISTOPHE

Ach, waarom niet?

NATHALIE

Sorry!

Is ze gechoqueerd?

(tot Patricia)

You choqued?

PATRICIA
Njet, njet.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

54.

NATHALIE

Ik hoop dat ze het niet heeft
verstaan.

CHRISTOPHE

't Was anders tamelijk duidelijk,
uw uitleg.

Jean-Luc komt terug binnen met ijstaart.

JEAN-LUC

Het dessert!

PATRICIA

Bravo!

(applaudisseert)

JEAN-LUC

En heeft ze al vertelt van de week
daarop, toen we op lang weekend
gingen naar de zee?

NATHALIE

(gedempt)

Shoeke...

JEAN-LUC

Wat?

NATHALIE

Niks...

JEAN-LUC

Wat is er dan?

NATHALIE

Verdeel het dessert maar.

JEAN-LUC

Ze is nog te bevrozen.

(tot Christophe)

Dat weekend aan zee: we hebben de
zee niet gezien.

NATHALIE

Shoekeloeke...!

JEAN-LUC

We hadden een kamer aan de
achterkant, we keken op de
luchtkoker.

NATHALIE

Zullen we over iets (anders)...

JEAN-LUC

Da's 't enige wat we van heel de
tijd gezien hebben: een donker gat!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

55.

Een tunnel. En dat weerklonk! Een echo, elke keer als madam weer eens gillend vergat waar dat ze was! Ze wist niet meer wat boven en onder was, voor of achter...

NATHALIE

Jean-Luc, 't is goed! We praten over iets anders.

JEAN-LUC

Wat, we zijn toch vrienden onder één? Christophe vertelde mij vroeger ook alle details van zijn avontuurtjes, weet ge het nog?

NATHALIE

Genoeg! Over iets anders nu.

JEAN-LUC

Wat maakt gij u nu ineens druk?

NATHALIE

Ik maak mij niet druk. Maar wie zegt dat ons liefdesleven hen interesseert?

JEAN-LUC

Shoeke toch. Kusje?

NATHALIE

(negeert)
Haalt gij andere bordjes?

JEAN-LUC

Eerst mijn kusje.

NATHALIE

Nu niet.

JEAN-LUC

Toe shoekeloeko...?

NATHALIE

Stop met mij shoekeloeko te noemen!

JEAN-LUC

Maar shoeke toch? Hoe moet ik u dan noemen?

NATHALIE

Allez! Wat moeten de mensen van ons denken?

JEAN-LUC

Dat gij mijn shoeke zijt!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

56.

Hij omarmt haar, zij wringt zich los. Ze ruimt bruusk de borden af en beent er mee naar de keuken. Hij schiet haar achterna.

JEAN-LUC
Shoeke!

Patricia en Christophe alleen op de scène.

CHRISTOPHE
Tevreden nu? Was 't dat wat ge wou?

PATRICIA
Gij werd toch ook kierewiet van hun ge'shoeke' en ge'shoekeloeke'?

CHRISTOPHE
Die mensen waren gelukkig!

PATRICIA
Maak u geen zorgen, ik heb ergere oorlogen meegemaakt.

CHRISTOPHE
Bitch!

PATRICIA
Wat? Straks geeft hij haar een goeie voetmassage en is alles weer rozegeur en maneschijn.

Nathalie komt binnen met de dessertbordjes en Jean-Luc volgt met een groot mes... Hij begint de ijstaart te snijden.

JEAN-LUC
Gaaf ze binnenkort nog eens naar daar?

CHRISTOPHE
Naar waar?

JEAN-LUC
Naar haar land?

CHRISTOPHE
Dat weet ik niet. Waarom?

JEAN-LUC
Wij hadden onlangs een deken opzij gelegd, voor wat was het -het rode kruis?- Voor een aardbeving, waar was het ook weer? Ze hadden om dekens gevraagd, maar ze zijn het nooit komen ophalen.

CHRISTOPHE
En...?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

57.

JEAN-LUC

Wel, dan zouden we dat kunnen
meegeven, voor haar familie of
andere slachtoffers. Of ze kan het
opsturen naar daar.

NATHALIE

Wat een goed idee!

CHRISTOPHE

Ik denk niet dat ze daar nood
hebben aan dekens.

NATHALIE

Met de winter voor de deur?

JEAN-LUC

Wacht, ik zal het gaan halen, het
ijs is toch nog te hard.

CHRISTOPHE

Doe geen moeite!

Maar Jean-Luc is al weg.

NATHALIE

't Is een fleecen deken. 't Wast
gemakkelijk, 't is direct droog.
Niet dat wij het al veel gebruikt
hebben...

(even stilte, dan)

Ik moet zeggen dat ik jullie
benijd. Bij jullie, dat is zo écht,
helemaal niks oppervlakkigs of puur
fysiek. Gij moet echt zoveel van
elkaar houden! Zo onthouding, dat
is pas een echt bewijs van liefde.
Ik heb echt bewondering voor jullie
relatie. Echt! Zo wachten tot het
huwelijk... Niet dat ik het zou
kunnen. Maar het lijkt mij zo
romantisch, en diepgaand. Gij moet
een geweldig sterke band hebben met
elkaar. Al zes maanden...! Fwhhh!

Jean-Luc komt terug binnen met een draak van een deken.

JEAN-LUC

De kleuren zijn misschien wat
opvallend, maar 't is dubbel
gevoerd.

CHRISTOPHE

Ah nee! We gaan jullie uw deken
niet ontnemen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

58.

PATRICIA

Si si! Frisco me neutzjches
Chouvénie!

CHRISTOPHE

Patricia nee, enfin!

JEAN-LUC

Waarom niet? Als dat de mensen daar
kan helpen!

NATHALIE

Hadden wij ook geen trui
klaargelegd? Die rood-blauwe pull
van u, met dat konijn op. Ge hebt
'm maar één keer aangehad, gij
stond er niet mee. Geef die ook
mee.

JEAN-LUC

Tuurlijk.

Hij verdwijnt weer naar de kamer.

NATHALIE

(luid en duidelijk)
Warme pull met ko-nijn!

Ze houdt haar handen als grote oren aan haar hoofd, steekt haar tanden
vooruit.

CHRISTOPHE

Nee, echt, dat kunnen we niet
maken. Geef dat gewoon aan die
organisatie...

NATHALIE

Ze zijn er niet omgekomen, en dat
is al zeker twee maanden geleden.

CHRISTOPHE

Er zijn genoeg organisaties voor
het goede doel, mensen die het meer
nodig hebben. De broeders van
liefde?

NATHALIE

Ik geef het veel liever aan iemand
die we kennen. Als we het aan
Patricia geven weten we waar het
terecht komt. En we hebben nog niks
gedaan voor Choevenie. Echt waar,
dat moet ge ons gunnen.

JEAN-LUC (OFF)
Shoeke, ik vind die pull niet.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

59.

NATHALIE

Ik kom.

Nathalie af, Patricia en Christophe alleen op de scène.

CHRISTOPHE

Het is absoluut uitgesloten dat jij hier met wat dan ook naar buiten gaat! Geen deken, geen pull, niks.

PATRICIA

Wie weet hoe goed staat jij met een konijn?

CHRISTOPHE

Geen sprake van!

PATRICIA

En ge hebt dringend een nieuwe trui nodig. En een gezellig TV-dekentje...

CHRISTOPHE

Ik doe hier niet aan mee, ge bedriegt ze.

PATRICIA

Ik maak hen gelukkig, en zij mij. Wat is daar bedrieglijk aan?

CHRISTOPHE

Dat er geen fluit van aan is.

PATRICIA

Des te meer dat ik het verdien!

CHRISTOPHE

Ge verdient juist niks.

PATRICIA

Een cadeau moogt ge niet weigeren. En een gekregen konijn moogt ge niet in de bek kijken.

CHRISTOPHE

Ge weigert alles.

PATRICIA

Lieve schat, ik vind u toch een beetje egoïstisch. Op nog geen drieduizend kilometer van hier creperen er arme Choeveentjes van honger en kou, en jij doet niks.

CHRISTOPHE

Haha.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

60.

PATRICIA

Ik heb echt medelijden met die mensen. Alleen maar omdat ze een klein stukske land voor zichzelf wilden.

CHRISTOPHE

Als ge die spullen niet weigert, dan vertel ik hoe de vork in de steel zit.

PATRICIA

Gaat ge heel de Balkan-kwestie nog eens uitleggen? Dat kunt ge zo goed.

Christophe zwijgt, verbeten.

Nathalie komt terug, met de trui.

NATHALIE

Voilà, proper gewassen.

PATRICIA

Oh! Drakoski Chouvène! Prot, prot!

NATHALIE

Hier -kleine - vlek... Maar wie zit daarmee in, als ge kou hebt!

CHRISTOPHE

Het duurt nog veel te lang voor ze terug gaat. En al zeker niet voor de winter.

NATHALIE

Kent ze niemand met een camion? Zijn er geen konvooien naar daar, met medicamenten? Een trui, dat pakt toch geen plaats in?

Jean-Luc komt terug binnen, met een koekoeksklok.

JEAN-LUC

Dit heb ik ook nog gevonden. De klok loopt nog helemaal juist, en elk uur zegt ze koekoek.

CHRISTOPHE

Nee, echt niet!

Patricia kan zich niet meer houden en barst in lachen uit.

JEAN-LUC

Zie, hoe gelukkig ze er mee is!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

61.

NATHALIE

Ik weet niet of ze dat daar echt nodig hebben, Jean-Luc.

JEAN-LUC

'k Weet het, maar wij hangen ze toch niet meer.

NATHALIE

Da's geen reden om het te geven, 't moet ook wel een beetje nuttig zijn ginderachter.

JEAN-LUC

Eigenlijk wou ik die klok toch wisselen voor die trui.

Hij wil de trui terugnemen, maar Patricia grabbelt ze stevig vast.

JEAN-LUC

Een vriend van mij doet binnenkort een bunny-fuif, dan wou ik die trui aandoen.

NATHALIE

Zijt ge zeker dat dat doorgaat?

Jean-Luc probeert nog eens de trui van Patricia af te nemen, ze lost niet.

JEAN-LUC

Anders hou ik ze hier tot na dat feest, en geef ik ze daarna?

NATHALIE

Jean-Luc, laat haar die trui, en ge zet die avond gewoon lange oren op.

Jean-Luc lost de trui. En geeft ook de koekoeksklok.

JEAN-LUC

OK. En misschien zo'n vals gebit met konijntanden?

NATHALIE

Ik denk nog aan iets!

En ze snelt naar de kamer.

CHRISTOPHE

Nee, alstublieft, echt niet.

JEAN-LUC

Als jullie goesting hebben om naar die bunny-avond te komen? Ge hebt nu al de ideale trui?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

62.

CHRISTOPHE

Wat is een bunny-avond?

JEAN-LUC

Kent ge dat niet? Iedereen
verkleedt zich in konijn, en ze
serveren wortelen en wortelsap.
Echt om te gieren.

CHRISTOPHE

Waarom niet! Dan leert Patricia ook
de plaatstelijke cultuur kennen.

Met een grijns naar Patricia van 'nu pak ik u terug'.

Nathalie komt terug met T-shirts met reclame.

NATHALIE

Hier, dat zijn T-shirts van mijn
werk.

JEAN-LUC

Hebt ge geen petjes meer?

NATHALIE

Die hebt gij aan mijn nichtje
gegeven.

JEAN-LUC

En die asbakken!

CHRISTOPHE

Nee, nee, echt niet.

Jean-Luc af.

NATHALIE

Och ja, ik weet nog iets.

Ook zij af. Patricia en Christophe alleen op de scène.

CHRISTOPHE

Ge doet het hoe ge wilt, maar ge
weigert alles.

PATRICIA

Pak mij eens goed vast.

CHRISTOPHE

Wablief?

PATRICIA

Pak mij eens goed vast. Ge verstaat
toch nog Nederlands? Ik kan het u
ook in het Chouveens zeggen:
gémmenekier nbéze y sleurma nekier
tegena jiléski!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

63.

CHRISTOPHE

Dan had ik het toch goed verstaan.

PATRICIA

(nog zachter)

Neem me nu in uw armen, of ik
verdwijnt voorgoed uit uw leven. Dan
keer ik terug naar Chouvénië. En
dat zou jammer zijn.

(hij neemt haar in de
armen)

Ik zie u graag.

CHRISTOPHE

(blaast)

Ooit! Ooit komt de dag dat ge mij
uitlegt wat er allemaal in dat
hoofdje van u omgaat.

PATRICIA

Sorry van daarstraks.

CHRISTOPHE

Allez dan... nu we hier toch zijn.

PATRICIA

Ziet ge mij graag?

CHRISTOPHE

En die historie met die vriend...?

PATRICIA

Welke vriend?

CHRISTOPHE

Wat ge daarstraks zei...?

PATRICIA

Die kan in de verste verte niet aan
u tippen.

CHRISTOPHE

Wow. Op één of andere mysterieuze
manier heb ik iets goed gedaan. Of
waaraan ligt het?

PATRICIA

De witloof?

Christophe wil iets zeggen, Patricia legt haar vinger op zijn lippen.

Nathalie komt terug met een grote tas.

NATHALIE
Voilà!

PATRICIA
Choevenia?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

64.

NATHALIE

Alles zit erin. Ook immodium. -Medi-
ca-menten!- Tegen diarree.

(tot Christophe)

Niet op de vervaldatum letten. Ze
zijn lichtjes over tijd, maar dat
maakt niet uit.

(weer te luid, met

gebaren)

En zeep.

Shampoo.

En kleurpotloden, voor de kindjes
in de scholen.

Jean-Luc komt ook weer binnen.

JEAN-LUC

Dààr kan die koekoek voor dienen!

Alle blikken verbaasd naar hem.

JEAN-LUC

In de school! In plaats van een
bel?

Toont een paar asbakken met reclame op.

JEAN-LUC

As-bak-ken.

(mimeert 'roken')

In die landen roken ze als Turken!

Hij propt de asbakken mee in de grote tas, daarna één schoen.

JEAN-LUC

De andere vind ik niet, maar ik heb
's een documentaire gezien over
landmijnen. Er zijn er daar genoeg
die geen tweede nodig hebben.

(kijkt rond)

Bon, is er nog iets dat we kunnen
geven?

CHRISTOPHE

Niets, absoluut niets! Laten we
alstublieft niet heel de avond met
Patricia bezig zijn, straks voelt
ze zich slecht op haar gemak.

NATHALIE

(tot Jean-Luc)

Kunt ge haar geen cheque schrijven?

JEAN-LUC
Een cheque?

NATHALIE
Voor Choevenië.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

65.

CHRISTOPHE

We sluiten het onderwerp Chouvenië.

PATRICIA

Cheque?

CHRISTOPHE

Patricia, nee!

JEAN-LUC

Ik kan een overschrijving maken,
maar op welke rekening?

CHRISTOPHE

Ge doet geen overschrijving!

Jean-Luc trekt een schuif open, haalt pen en overschrijving boven.

JEAN-LUC

Als ik een bewijs van storting kan
krijgen, voor aftrek van de
belastingen?

CHRISTOPHE

Dat is het juist, ze geven geen
bewijs voor de belastingen, dus
laat zitten.

PATRICIA

Cheque?

CHRISTOPHE

Patrice'!

PATRICIA

Obbilsla cheque?

JEAN-LUC

Hoeveel schrijf ik over?

NATHALIE

Ik weet niet... 100 euro?

JEAN-LUC

Is dat niet wat veel?

NATHALIE

80 dan?

JEAN-LUC

We kunnen het niet aftrekken van de
belastingen...?

NATHALIE
Pak dan 60?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

66.

JEAN-LUC

Voor een Choeveen is dat veel geld,
niet?

NATHALIE

Gelijk ge wilt.

JEAN-LUC

We hebben toch al veel in natura
gegeven? Die trui, dat deken, T-
shirts...

NATHALIE

Een koekoeksklok!

JEAN-LUC

15 euro. Da's een maandloon daar!

Jean-Luc schrijft de overschrijving, overhandigt hem plechtig aan
Christophe.

JEAN-LUC

Vult jij het rekeningnummer in?

NATHALIE

Ohhh, ons ijstaart! Helemaal
gesmolten. Die moeten we weggappen!

JEAN-LUC

De smaak is toch hetzelfde?

NATHALIE

Nee, dat gaat niet. Ik heb nog een paar
shoekes van gisteren, ik zal
die in stukken snijden en serveren.

JEAN-LUC

Ik zet koffie.

Hij volgt Nathalie naar de keuken.

Patricia en Christophe alleen op de scène. Patricia steekt haar hand
uit (voor de overschrijving).

PATRICIA

Danku.

JEAN-LUC

Waarvoor?

PATRICIA

De centen. Die zijn voor mij.

JEAN-LUC

Gij zou die nog incasseren ook.

PATRICIA

Uiteraard, wat anders? Kom.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

67.

Christophe blijft nee schudden, weigert te lossen.

PATRICIA

Da's geld dat ik heb verdiend.

CHRISTOPHE

Niks van!

PATRICIA

Geef of ik laat u zitten.

CHRISTOPHE

Voor 15 euro?

PATRICIA

Ik heb al voor minder willen uiteen
gaan, nog geen uur geleden.

Ze steekt haar hand uit, hij legt de overschrijving erin.

CHRISTOPHE

Maar ge casht het niet, ok?

PATRICIA

Prot, prot!

Jean-Luc komt weer binnen, met een koffiezetapparaat. Hij geeft het aan Patricia.

JEAN-LUC

Hier.

PATRICIA

Oh la la.

CHRISTOPHE

Enfin, nee!

JEAN-LUC

We gaan er maandag een ander kopen.
Wie een nescafé?

CHRISTOPHE

Ge gaat uw koffiemachine toch niet
geven!

JEAN-LUC

We kopen maandag een nieuw.

Nathalie komt binnen met een schaal in stukken gesneden shoekes.

NATHALIE

Zeg haar juist dat ze moet
opletten. De helft van de tijd lekt
er water uit opzij. Maar voor de
rest werkt het perfect.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

68.

CHRISTOPHE

We kunnen onmogelijk alles
aannemen.

NATHALIE

Maar jawel. Ik ben nog zo content
dat ik eens iets nuttigs kan doen.
Da's de eerste keer in mijn leven!

(kijkt rond)

Hebben we nog iets dat we niet
gebruiken?

JEAN-LUC

Of dat kapot is?

NATHALIE

Jean-Luc, vrijgevigheid, dat is
iets geven dat wel marcheert.

JEAN-LUC

Ge hebt gelijk.

Patricia kijkt naar het schilderij aan de muur, dan naar Christophe.

PATRICIA

Oh! Periscilla parestroijka!

CHRISTOPHE

Euh...

PATRICIA

Klainni gèrtni greutni wèrdske!

JEAN-LUC

Ze heeft het over het schilderij.

NATHALIE

Ik denk dat ze het schoon vindt.

CHRISTOPHE

Patrice', hou op.

PATRICIA

Carèm bol carèm bol.

NATHALIE

Huis van mijn groot-moeder!

JEAN-LUC

De bommamma.

PATRICIA
Mamoutchkaia? Bo-ma-ma?

NATHALIE
Boer-de-rij.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

69.

PATRICIA

Quadrifermz carèm bolja.

CHRISTOPHE

(gedempt)

Nee, nee en nog 's nee.

PATRICIA

(voluit, aangedaan)

Mammoutchkaia mouranda kalashnikov.

En ze maakt met veel dramatiek een kruisteken. Nathalie haakt het schilderij van de muur.

CHRISTOPHE

Geen sprake van, ze neemt dat niet mee.

NATHALIE

Ge ziet toch hoeveel het haar doet!

Nathalie overhandigt het aan Patricia die nu straalt.

CHRISTOPHE

't Is het huis van uw grootmoeder!

NATHALIE

Geen enkel probleem. Dat huis is al verkocht, waarom zou ik het niet geven?

(tot Jean-Luc)

Haalt jij een grote plastiek en wat gazetten om het in te pakken?

JEAN-LUC

Oui chef!

En hij gaat naar de keuken. Christophe wil het schilderij terug afnemen van Patricia.

CHRISTOPHE

We gaan hier echt mee stoppen.

JEAN-LUC (OFF)

Shoeke? Hebben wij nog ander oud papier...?

NATHALIE

Secondje...

En ook Nathalie af.

CHRISTOPHE
Hang het terug!

PATRICIA
Een cadeau teruggeven, dat doet ge
niet.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

70.

CHRISTOPHE

Da's geen cadeau, ge hebt het gewoon gevraagd.

PATRICIA

't Is perfect voor bij mij in de gang. Als gij het niet wilt?

CHRISTOPHE

Hang het terug of ik vertel ze dat ge ze er doorsleurt.

PATRICIA

En dat gij zelf dapper meedoet?

CHRISTOPHE

Dat is dan spijtig, maar we gaan hier niet heel hun appartement leeghalen. Ik wil verdomme nog in de spiegel durven kijken!

PATRICIA

De spiegel? Goed idee. Ik heb er nog ene nodig in de inkomhal.

CHRISTOPHE

Geef me dat schilderij.

Patricia kijkt naar hun spiegel in de hal.

PATRICIA

Hij is niet echt fameus, hun spiegel. Wat doen we? Toch meenemen?

Nathalie en Jean-Luc komen terug binnen met wat tijdschriften en een kartonnen doos.

JEAN-LUC

De Dag Allemaal, is dat niet wat klein om dat in te pakken?

NATHALIE

Als het maar wat beschermt.

Jean-Luc bladert nog in het tijdschrift.

JEAN-LUC

Ik heb nog niet alles gelezen.

CHRISTOPHE

Doe geen moeite...

Christophe wil het schilderij afpakken. Jean-Luc scheurt nog een artikel uit de Dag Allemaal.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

71.

JEAN-LUC

Dit kan ik daarna nog lezen. Ik
haal een plastic.

Jean-Luc gaat in de hal zoeken.

Christophe doet een laatste poging om het schilderij te krijgen.

CHRISTOPHE

't Is nu of...

PATRICIA

Prot.

CHRISTOPHE

Ok, ge hebt erom gevraagd.

PATRICIA

Wat?

CHRISTOPHE

Ik had u verwittigd.

(vraagt de aandacht)

Mensen, excuseer, het is het
volgende: ik moet iets bekennen.
Het zit zo. Patricia... toen we
hier binnenkwamen...

JEAN-LUC

Ik luister hoor...

Wat hij duidelijk niet doet. Hij duwt Christophe een grote kartonnen
doos in handen en gaat verder zoeken naar plastic.

JEAN-LUC

Shoeke, waar hebt gij die grote
plastic gedaan?

NATHALIE

Die is daar niet, wacht.

Zij verdwijnt naar de slaapkamer en Jean-Luc volgt.

PATRICIA

Bravo! Zeer overtuigend.

CHRISTOPHE

Maak u niet ongerust, seffens gooi
ik alles op tafel.

PATRICIA

Ge waart aan: 't Zit zo, toen we
hier binnenkwamen'.

CHRISTOPHE

Ik weet waar ik was, dank u.

Nathalie en Jean-Luc komen terug binnen met een paar grote Ikea-zakken.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

72.

NATHALIE

Christophe, kunt jij een handje helpen?

Christophe staat hulpeloos met de grote kartonnen doos in handen.

Jean-Luc heeft een cd bij.

JEAN-LUC

Hier, dat is ook voor haar. Hebben ze daar cd-spelers?

NATHALIE

Wat is dat?

JEAN-LUC

Die cd die we van onze Roemeense loodgieter hebben gekregen. Wij zetten dat toch niet op.

NATHALIE

Roemeense muziek? Zij heeft toch niks met Roemenië te maken?

JEAN-LUC

Misschien hoort ze dat graag?

Geef de cd aan Patricia, wijst naar de installatie, de boxen.

JEAN-LUC

Mu-ziek!

PATRICIA

Moezica.

JEAN-LUC

Roe-mé-nie.

PATRICIA

Roemenia.

Nathalie zet een stoel tegen de muur waaraan een strook behangpapier met punaises vasthangt. Ze klimt op de stoel en begint het papier los te maken.

JEAN-LUC

Wat doet jij?

NATHALIE

Houdt jij het beneden strak dat het niet scheurt.

CHRISTOPHE

Wat is de bedoeling?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

73.

NATHALIE

Ik zag er haar daarstraks naar
kijken. En hier passen die kleuren
toch niet.

CHRISTOPHE

Stop, luister eerst naar mij...

JEAN-LUC

We hebben het toch niet zoveel
betaald.

NATHALIE

We hebben het helemaal niet
betaald! 't Was een cadeau van uw
ma.

CHRISTOPHE

OK, stop! Luister! Patricia is...

Hij wordt onderbroken door de muziek: traditionele Roemeense
volksmuziek. Patricia heeft de cd opgezet, draait het volume loeihard.
Iedereen zwijgt noodgedwongen. Ze luisteren even.

JEAN-LUC

Dat klinkt niet slecht hé.

NATHALIE

Zowat zigeunermuziek...

PATRICIA

Rastari schkol Boekarest!

JEAN-LUC

(tot Patricia, luid)
'Vind - je - het - mooi?'

PATRICIA

Ti beinchzi galamove!

Ze gooit haar benen in de lucht en danst vol overgave een
folkloristische dans. De anderen kijken haar aan, de mond open.
Christophe laat zijn kartonnen doos vallen.

PATRICIA

Hop hop hop! Ponypjerd kalopska!

JEAN-LUC

Bravo!

PATRICIA

(grijpt hem vast)
Kozachmè Jean-Loek! Sjoeki!

NATHALIE

Shoeke, ze nodigt u uit.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

74.

PATRICIA

Kaaik, kaaik, Jean-Loek.

Ze doet teken om haar te imiteren. Hij doet het. Ze grijpt hem bij de hand. Ze dansen samen -zo goed en zo kwaad mogelijk- een farandol. Hij houdt haar nauwgezet in de gaten en doet verschrikkelijk zijn best. Ze stopt om de passen voor te doen.

PATRICIA

Meere, meere. Hop hop!

Jean-Luc zwiert z'n benen hoger in de lucht.

PATRICIA

Da da! 'koed'! 'Zeel mooi'.

NATHALIE

Bravo shoeke.

JEAN-LUC

Kom shoekeloek, gij ook.

NATHALIE

Oei oei, dat kan ik niet hoor.

JEAN-LUC

Ik toch ook niet?

PATRICIA

Parazda Nathalia!

Jean-Luc pakt Nathalie bij de hand. Ze huppelen met z'n drie.

NATHALIE

Aaargh, wat moet ik doen.

PATRICIA

Hop hop! Ene, tvee, ene tvee.

NATHALIE

Ohhh, da's plezant!

PATRICIA

Hop hop! Rammeli rammela rammelé
mit de voeten!

NATHALIE

Kom, Christophe, doe mee!

CHRISTOPHE

Nee dank u.

JEAN-LUC
Allez Christophe.

PATRICIA
Hop Christophe hop!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

75.

CHRISTOPHE

(gaat zitten)

Ik kijk liever toe.

JEAN-LUC

Komaan, waar is dat feestbeest van vroeger?

CHRISTOPHE

Kijk, ik doe mee.

Hij klapt ritmisch in de handen. Patricia stopt en trekt haar schoenen uit.

NATHALIE

Wat doet ze?

Ze doet teken: 'schoenen uitdoen'

PATRICIA

Rammeli rammelé mit de voeten!

JEAN-LUC

Moet ik mijn schoenen uitdoen?

NATHALIE

Allez hop, uit die schoenen!

Zij schopt haar schoenen uit, Jean-Luc aarzelt.

JEAN-LUC

Ik vrees dat ik een gat in m'n kous heb.

NATHALIE

't Is niet waar.

Hij trekt z'n schoenen uit en jawel:

JEAN-LUC

Dju, allebei met gaten.

NATHALIE

Doe ze uit! Danst op blote voeten.

JEAN-LUC

Goed gedacht.

Hij trekt z'n kousen uit, ze dansen verder.

NATHALIE

Hop hop!

PATRICIA

Ristavia Nathalie, hop, hop!

NATHALIE

Hop hop!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

76.

JEAN-LUC

Allez Christophe, doe mee!

NATHALIE

(scandeert)

Chris-tophe, Chris-tophe!

CHRISTOPHE

Nee, echt niet.

Ze dansen rond hem. Christophe weet niet meer waar kruipen. Patricia pakt hem bij beide hand vast en sleurt hem recht. Ze danst rond hem. Hij klappt in zijn handen. Ook Nathalie en Jean-Luc staan rond hem en klappen bemoedigend.

NATHALIE

Hop, hop! Christophe!

JEAN-LUC

Bravo, Christophe.

Nathalie en Jean-Luc beginnen terug te dansen. Christophe profiteert ervan en 'ontsnapt'.

NATHALIE

(tot Jean-Luc)

Zullen we dit dansen als
openingsdans op de trouw?

JEAN-LUC

En niet die slow.

NATHALIE

Dit is veel geestiger, niet?

(tot Patricia)

Fan-tas-tisch! Prot prot Patricia!

PATRICIA

Gèrni donski!

De muziek stopt abrupt. Christophe heeft de cd afgezet. Iedereen kijkt hem aan.

JEAN-LUC

Allez Christophe?

PATRICIA

Oh! Kriztopf!

CHRISTOPHE
Zij is gewoon Belgisch.

Patricia wil gewoon de dans hervatten, zingt.

PATRICIA
Rammoli rammola!

Nathalie en Jean-Luc volgen en beginnen ook terug.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

77.

NATHALIE

Rammoli rammola hop hop!

CHRISTOPHE

Genoeg gerammolied!

PATRICIA

Y rammola?

CHRISTOPHE

Ook niet! Zij is gewoon een
Belgische. Een Vlaamse, een meiske
van hier. 't Was een grap. Maar 't
is niet meer grappig. We hebben
jullie er door gesleurd, 't was
niet schoon van ons. Zet ons maar
buiten, maar stop met ramoli ramola
en stop met de kleren van uw gat te
geven. Ze is een authentieke
autochtone vlaamse.

JEAN-LUC

Wie, Patricia?

Waarom zegt ge dat?

CHRISTOPHE

Omdat het zo is.

JEAN-LUC

Ge zijt gegeneerd dat we vanalles
geven?

CHRISTOPHE

't Was een heel schoon geste, maar
ze had u bij de neus.

NATHALIE

Sorry, ik snap het niet. Waarom
zegt ge dat nu?

CHRISTOPHE

Omdat het zo is. Zij is een
Vlaamse.

NATHALIE
Ze is niet van Choevénië?

CHRISTOPHE
Nee, dat was een grap.

Nathalie en Jean-Luc kijken naar Patricia, dan weer naar Christophe,
dan schudt Nathalie lachend van nee.

NATHALIE

Natuurlijk wel! Als zij geen
Choeveense is, wie dan wel!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

78.

CHRISTOPHE

(vraagt bevestiging)

...Patricia?

PATRICIA

Slabonia?

NATHALIE

Ah, voilà!

JEAN-LUC

Ik dacht ook al.

CHRISTOPHE

'Slabonia' dat wil juist niks
zeggen. Zeg hen gewoon dat ge
Belgische zijt.

PATRICIA

Rachta gotse?

CHRISTOPHE

Zij is gewoon van hier, geboren en
getogen in Sint-Niklaas. Amen en
uit.

PATRICIA

Pastarane. Riméro lestaniette.

NATHALIE

Ziet ge wel.

Christophe beent naar buiten.

PATRICIA

Christóf?!

NATHALIE

(tot Patricia)

Hij komt terug. Comes back!

(tot Jean-Luc)

Zie, ze krijgt gewoon den bibber
vanaf dat hij de deur uit is,
ocharme.

(to Patricia)

Christophe komt direct terug.

(tot Jean-Luc)

Zoveel verlatingsangst! Dat kind
moet wat hebben meegemaakt.

Ze neemt Patricia troostend/amicaal vast.

NATHALIE

Alles ok. Kalm.

(vrolijk)
We are so happy to meet you!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

79.

PATRICIA
Me to.

Christophe komt terug binnen met haar identiteitskaart.

CHRISTOPHE
Wilt ge nog meer bewijzen? Patricia
Van Den Brande, geboren 13 feruari
19xx in Sint-Niklaas. Nog vragen?

NATHALIE
... dat is haar foto?

JEAN-LUC
Nu versta ik er niks meer van.

Hij pakt de identiteitskaart vast, bestudeert ze.

NATHALIE
Dat is haar identiteitskaart??

CHRISTOPHE
Gelijk ge zelf ziet. Sorry
Patricia, maar ik had u verwittigd.

Patricia pakt haar identiteitskaart weer af van Jean-Luc. Ze lijkt even
van de kaart, maar smeekt dan naar Christophe toe:

PATRICIA
Ni polizie! Ni polizie!

CHRISTOPHE
't is goed hoor, 'ni polizie'.

PATRICIA
Stravonia Polizie! Saralta vol: ni
polizie!

NATHALIE
Heeft ze schrik van de politie.

CHRISTOPHE
Waarom zou zij schrik hebben? Van
mij misschien, ja.

PATRICIA
Ni polizie.

NATHALIE
Ik snap het echt niet hoor.

JEAN-LUC
Is zij nu Choeveens, of is ze van

Sint-Niklaas?

CHRISTOPHE

Ze is van Sint-Niklaas en ze had u
bij uw pietje.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

80.

PATRICIA

Ni polizie, Jean-Louc!

JEAN-LUC

Volgens mij heeft ze gewoon schrik
dat gij haar aan de politie
uitlevert.

NATHALIE

Is zij hier illegaal?

Patricia is nu in tranen, klampt zich smekend vast aan Christophe.

PATRICIA

kazarpatski Polizie! Prez! choklé:
ni Choévénie!

Ze opent het venster, klaar om in de diepte te springen.

PATRICIA

Ni Choévénie!

Nathalie en Jean-Luc schieten in paniek toe om haar tegen te houden.

NATHALIE

Nee!

JEAN-LUC

Stop!

Ze leggen haar languit op de zetel.

NATHALIE

Zijn dat valse papieren?

CHRISTOPHE

Maar nee, dat is gewoon hare pas.
En Patrice' alstublieft, stop uwe
cinema!

JEAN-LUC

Gij hebt ook schrik dat ze wordt
teruggestuurd?

CHRISTOPHE

Naar Sint-Niklaas? Ik geef toe dat
ik er niet zou willen wonen maar 't
is nog altijd geen oorlogszone.

JEAN-LUC

Ge zijt zeker?

CHRISTOPHE
100 procent.

Stilte. Nathalie en Jean-Luc kijken van de een naar de ander, dan naar elkaar, dan weer naar Patricia en naar Christophe.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

81.

JEAN-LUC

Wij zullen echt niets zeggen, weet ge.

NATHALIE

Wij gaan haar echt niet aangeven!

CHRISTOPHE

(blaast)

Gij wilt mij echt niet geloven hé?

OK dan. Patricia, ga uw gang. Haal

hun kasten leeg, heel 'tappartement, doe al op, ik zwijg.

JEAN-LUC

Christophe, vriend, ge kent mij nu toch lang genoeg? Op mij kunt ge echt rekenen, en op Nathalie ook.

Ik begrijp dat ge in jullie situatie iedereen moet wantrouwen, maar slaap op uw twee oren, wij staan achter jullie. Krik krak!

(doet mond op slot)

NATHALIE

Krik krak!

(en gooit de sleutel weg)

Stilte, Patricia lijkt te kalmeren.

NATHALIE

En ge hebt alles geprobeerd om aan papieren te geraken.

JEAN-LUC

Da's nogal logisch!

NATHALIE

... omdat mijn stiefvader, de man van mijn moeder...

JEAN-LUC

Verdomme ja, da's een goed idee!

Een heel goed idee!

NATHALIE

Hij werkt op de dienstvreemdelingenzaken. Hij doet een hele dag niet anders dan mensen hun visa-aanvragen verwerken. Ik kan hem misschien vragen of hij iets kan forceren?

CHRISTOPHE

Echt? Wat een schitterend idee!

Patricia, er is hoop! Morgen - gij- naar haar stiefpa - voor papieren!

Echte papieren!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

82.

NATHALIE

Zal ik hem bellen?

CHRISTOPHE

Zoudt ge dat willen doen?

NATHALIE

Tuurlijk, 't is mijn stiefpa!

CHRISTOPHE

Zijn ze thuis?

NATHALIE

Euh ja, ze hadden volk vanavond.

JEAN-LUC

Doen, shoeke!

Nathalie neemt de telefoon, en vormt nummer.

NATHALIE

Over 't algemeen begeleidt hij
uitgeprocedeerde Afrikaanse
asielzoekers naar de vlieghaven.

JEAN-LUC

Allez, 'begeleiden'...?

NATHALIE

Wie weet kan hij iets doen. Ge zijt
toch vrienden...?

CHRISTOPHE

Ik hoop wel dat hij haar dan niet
op een vliegtuig naar Kameroen zet.
Alhoewel, naar 't schijnt is dat
daar nog zo slecht niet.

(tot Patricia)

Zijt ge al eens in Kameroen
geweest?

Ze doet of ze het niet verstaat.

CHRISTOPHE

Hebt ge uw tandenborstel bij?

NATHALIE

(aan de telefoon)

Hallo mama? Ik ben het. Ik zou iets
aan Patrick moeten vragen, gaat
dat? Twee minuutjes. Danku.

(tot Christophe)

Hij komt. Wat moet ik zeggen, Of
beter, wat mag ik zeggen?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

83.

CHRISTOPHE

Vraag of hij Choeveens spreekt, dan kunt ge hem ineens Patricia doorgeven.

NATHALIE

(aan de telefoon)

Patrick? Sorry voor de storing, maar ik heb hier vrienden op bezoek, en... ik hoop dat gij kunt helpen. Zij is politiek vluchteling, maar op dit ogenblik is ze hier illegaal...

Van Choevénië...

'Choevénië'... Ex-joegoslavië!

...Choe-vé-nië!

(tot de anderen, verbaasd)

Ik weet niet wat hij heeft, maar hij doet zo raar...?

(aan de telefoon)

Patrick, hebt gij gedronken?

... Nee?

(tot Christophe)

Uit welke stad komt ze?

JEAN-LUC

Choegrad!

NATHALIE

Choegrad...? Patrick?

CHRISTOPHE

Dat is van naam veranderd na de val van de muur.

NATHALIE

't Is van naam veranderd nadat er een muur was ingestort?

Ze schudt het hoofd en doet teken naar de anderen: die heeft gedronken.

NATHALIE

Mag ik u morgen terugbellen? Ik zal morgen terugbellen. Ok, bedankt. En niet meer te veel drinken, he.

(haakt in)

Sorry, dat was een beetje génant.

Die had zó de slappe lach.

CHRISTOPHE

En dat voor zo'n ernstige kwestie!

NATHALIE

Hij zei dat het volgens hem niet
bestond.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

84.

JEAN-LUC

Hij zal niet willen toegeven dat hij het niet kent. Als die zich voor de rest alleen bezig houdt met Kameroen?

CHRISTOPHE

Hallo? Wat heb ik daarnet gezegd? Dat het niet bestaat!

NATHALIE

Hij zei dat ook, maar ik denk om mij af te wimpelen? Volgens mij waren ze flink aan 't pimpelen met hun bezoek.

JEAN-LUC

Maar natuurlijk! Dààrom kon hij niks zeggen! Als er volk naast zit! Dan kan hij toch moeilijk doodleuk zitten verkondigen dat hij voor papieren zal zorgen.

NATHALIE

Denkt ge?

JEAN-LUC

Ge mocht morgen terugbellen?

NATHALIE

Ja.

JEAN-LUC

Voilà. Da's zijn manier om discreet te zijn. Hij kan dat niet riskeren hé, om voluit te spreken met volk bij.

CHRISTOPHE

Dus ook Patrick kan jullie niet op andere gedachten brengen. Dan zou ik zeggen: Patricia, pak de TV in.

NATHALIE

Die gaat niet lang meer dienst doen. Het rood kleurt al helemaal groen.

CHRISTOPHE

Da's perfect voor Choevénië. Dat ze niet te veel bloed zien op de buis!

JEAN-LUC

Neem gerust mee, er staat zo'n platte op onze huwelijkslijst. Binnen drie weken hebben we die.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

85.

CHRISTOPHE

(tot Patricia, wijst)

TV?

PATRICIA

(niet-begrijpend)

Gordarine?

CHRISTOPHE

(ook in koeterwaals)

Télé ? Para ouzérade télé

gordarine?

PATRICIA

Salavodi ! Télé!

CHRISTOPHE

Rasta volou TV1, Canvas, VTM, ...

PATRICIA

Canal plouss?

CHRISTOPHE

Canal Plouss pasta rani gordapanou
choevenie...

JEAN-LUC

Gij spreekt dat kweenie hoe vlot!

Op nog geen zes maanden?

CHRISTOPHE

Op vijf minuten! Intensieve stage.

Rechtstreekse hersenstimulatie,

brainwash als het ware...!

JEAN-LUC

Da's fantastisch! Duur zeker?

CHRISTOPHE

Onbetaalbaar. Maar voor de liefde,
alles.

JEAN-LUC

(tot Nathalie)

Wat doen we, shoeke, geven we de TV
mee?

NATHALIE

Maar hoe doen we dat dan, de
volgende drie weken?

JEAN-LUC

We kunnen toch wel drie weken
zonder? Alsof we met vakantie zijn.

NATHALIE

Op verlof hebben we toch ook TV?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

86.

JEAN-LUC

We kunnen het toch eens proberen?
Wie weet wat ontdekken we nog
allemaal.

NATHALIE

Ge hebt gelijk. We wagen het erop.
De grote sprong in het onbekende.

JEAN-LUC

(tot Christophe)

Ge zult zien, 't is geen zware. Dat
kan gemakkelijk in zo'n draagzak
van Ikea.

CHRISTOPHE

(gedempt, tot Patricia)
Dank u wie?

PATRICIA

Prot Christophe!

CHRISTOPHE

Nog iets?

PATRICIA

Kwé?

CHRISTOPHE

Ravanidi Panaram Rodelou?

PATRICIA

Ah! Sloborale? ...

Ze kijkt rond als in een winkel. Haar blik stopt op een glazen
bolletje, San Marco in de sneeuw.

PATRICIA

Ohhh! Venezia!

CHRISTOPHE

Prachtig!

Hij werpt een vragende blik naar de Nathalie en Jean-Luc. Jean-Luc
schiet toe.

JEAN-LUC

Het San-Marco in Venetië. Als ge
het omdraait, sneeuwt het. Wilt zij
het hebben?

NATHALIE

Jean-Luc! Ge gaat ze mijn bolleke
toch niet geven?!

JEAN-LUC
Mag dat niet?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

87.

NATHALIE

Wat een vraag!

JEAN-LUC

Niet kwaad worden, shoeke.

NATHALIE

Als ge dat durft weg te geven!

JEAN-LUC

Dat zeg ik toch niet. Ze wilden gewoon weten wat het was, da's al.

NATHALIE

Schoon! Ik zal 't onthouden.

Ze beent boos weg.

CHRISTOPHE

Oei, een probleem?

JEAN-LUC

Nee nee. dat heeft ze van mij gekregen, dat is alles.

CHRISTOPHE

In Venetië?

JEAN-LUC

Nee, in de Carrefour.

CHRISTOPHE

Ai.

JEAN-LUC

Ik had dat niet mogen voorstellen.

Ik zal maar effe...

Hij gaat haar achterna.

Patricia en Christophe alleen op de scène.

CHRISTOPHE

Dien bol kunnen we op onze bil schrijven.

PATRICIA

Tuttut: ze zullen 'm mij geven.

CHRISTOPHE

Mmm, ik vrees van niet. Zo'n met emoties beladen souvenir... uit de Carrefour!

PATRICIA

Voor hoeveel wedden we?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

88.

CHRISTOPHE

Als ge dat gedaan krijgt, dan zijt ge echt heel straf.

PATRICIA

OK. Over hoeveel spreken we hier?

CHRISTOPHE

Als ge die meekrijgt... dan trouw ik met u.

Een blik van Patricia: hallo?!

CHRISTOPHE

Als ge mij wilt natuurlijk.

PATRICIA

Een écht huwelijk?

CHRISTOPHE

Met alles erop en eraan. Te beginnen met een groot feest met een tafelindeling en sketches; Over uw jeugd in Choevenië bijvoorbeeld.

PATRICIA

Mmm, klinkt niet slecht...?

CHRISTOPHE

En we maken een kleine.

PATRICIA

Een kind?!

CHRISTOPHE

Van u en mij samen. Ons kind.

PATRICIA

Wow...

En als ik het niet meekrijg?

CHRISTOPHE

Dan geef ik u aan bij de vreemdelingendienst. En zorg ik dat die Patrick u naar Kameroen stuurt.

PATRICIA

(nadenkend)

Mh...?

CHRISTOPHE

Deal?

PATRICIA

Tja...?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

89.

Nathalie en Jean-Luc komen weer binnen.

NATHALIE

(tot Christophe)

Ze vindt het toch niet te erg?

CHRISTOPHE

Tja...

Hoopvolle blik van Patricia, smachtend naar het bolletje.

NATHALIE

Het spijt mij echt, ik wou haar
niet teleurstellen...

Weet ge wat, ik geef het haar. Ik
kan er nog een ander gaan halen. 't
Was toch Italiaans tiendaagse!

JEAN-LUC

Da's zeker!

Nathalie houdt Patricia het bolletje voor, maar bedenkt zich dan.

NATHALIE

(tot Jean-Luc)

Maar als die tiendaagse al voorbij
is?

JEAN-LUC

't Is pas deze week begonnen?

NATHALIE

Ja maar, soms duurt dat maar een
week.

JEAN-LUC

Een tiendaagse? Dat zal niet.

NATHALIE

Of als de stock is uitgeput?

JEAN-LUC

Er stonden er zoveel!

NATHALIE

Wat doe ik, geef ik het haar?

CHRISTOPHE

Denk goed na. Neem uw tijd, niet
zomaar lichtzinnig beslissen. 't Is
heel belangrijk. Voor mij toch.

NATHALIE

Jawel, ze krijgt het. Ik haal er
wel een ander in de Delhaize.

JEAN-LUC
In de Carrefour.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

90.

NATHALIE

In de Delhaize.

JEAN-LUC

Dat was toch de Carrefour.

NATHALIE

Excuseer, Jean-Luc, maar ik zal
toch wel weten wat we dit weekend
hebben gedaan!

JEAN-LUC

Enfin, 't is niet belangrijk.

NATHALIE

't Is wél belangrijk. Voor u
misschien niet, maar al wat ons
twee aangaat, voor mij is dat wél
belangrijk. Héél belangrijk zelfs.

JEAN-LUC

Voor mij ook, shoeke, voor mij ook.

NATHALIE

Waarom zegt ge dan dat het niet
belangrijk is?

JEAN-LUC

Maar dat zeg ik niet!

NATHALIE

Ge geeft het cadeau van u aan mij
zomaar weg, en daarna zegt ge dat
het niet belangrijk is. Chic!
Bedankt.

JEAN-LUC

Maar Shoekeloeko...!

NATHALIE

Ge zijt wreed bedankt!

Ze grist het bolletje mee en stevent woest naar buiten. Knal, de deur
toe.

JEAN-LUC

Oh oh...

CHRISTOPHE

(gedempt, naar Patricia)
Dju, bijna!

Patricia knikt hem geruststellend toe, en gaat achter Nathalie aan. De mannen blijven alleen op de scène.

JEAN-LUC

Mijn excuses... da's totaal niet
haar gewoonte.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

91.

CHRISTOPHE

Onze schuld. We hadden niet over dat Venetiaans bolleke moeten beginnen. Sorry.

JEAN-LUC

Als ge wilt, we hebben zo nog een andere glazen bol in de slaapkamer. Scherpenheuvel in de sneeuw...

CHRISTOPHE

Ook gekocht in de Delhaize?

JEAN-LUC

Nee, in Scherpenheuvel.

Stilte, diepe zucht van Jean-Luc

JEAN-LUC

Dat is dus de eerste keer is in vier jaar dat shoeke en ik ruzie maken...

Jean-Luc laat depri het hoofd hangen.

De vrouwen komen terug binnen. Nathalie met de glazen bol in handen.

CHRISTOPHE

(stoot Jean-Luc aan)

Shoeke... Jean-Luc.

JEAN-LUC

Zijt ge niet meer kwaad, shoeke?

NATHALIE

Omdat het u toch duidelijk niet kan schelen dat ik cadeau's van u weggeef...

JEAN-LUC

Nee, niet weggeven!

NATHALIE

(overhandigt het Patricia)

Hier Patricia. Ga maar eens naar Venetië, ge zult zien: heel mooi!

Patricia draait het bolletje om, kijkt verrukt naar de dwarrelende sneeuw.

PATRICIA

Prot Nathalie, prot prot!

CHRISTOPHE

Wow, Nathalie, danku!

PATRICIA
Prot prot, Christophe.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

92.
CHRISTOPHE
Pastari poepi.

Ze vallen in elkaars armen, een tedere intense omhelzing.

NATHALIE
Zie, zij appreciëren dat tenminste.

JEAN-LUC
Windt u nu niet op...

NATHALIE
Ik doe juist wat ik wil. En die
shoekes zijn oudbakken.

Ze grist het bord van tafel en beent naar de keuken, Jean-Luc volgt.

PATRICIA
Als 't een meisje is, noemen we
haar Venezia.

CHRISTOPHE
En als 't een jongen is?

Patricia haalt het glazen bolletje met Scherpenheuvel uit haar zak. Ze lachen.

PATRICIA
Gewoon Protje?

CHRISTOPHE
Heeft ze u Scherpenheuvel ook
gegeven?

PATRICIA

(laat het sneeuwen)
Wist gij dat het daar zo schoon was
in de sneeuw?

CHRISTOPHE
We gaan er dit weekend naartoe!

PATRICIA
(toont de 2 bollen)
Naar waar?

Christophe wijst op Scherpenheuvel.

CHRISTOPHE
Daar! Om boete te doen!

Nathalie komt uit de keuken, met een fles Armagnac. Jean-Luc volgt.

NATHALIE
Wie een digestif?

JEAN-LUC
Shoeke, zoudt ge dat wel doen?

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

93.

NATHALIE

Op alles wat ik doe hebt gij
kritiek!

JEAN-LUC

We hebben al Porto gedronken, twee
flessen wijn... en zij moeten nog
rijden.

NATHALIE

Gaat ge hun leven nu ook regelen?
Gij Christophe? Patricia?

CHRISTOPHE

Een kleintje.

NATHALIE

Pititato.

Nathalie schenkt een flinke bel in drie glazen.

NATHALIE

(tot Christophe en

Patricia)

Vroeger, op 't atheneum, was ik
smoorverliefd op de leraar
zedenleer. 't Was een beetje
vergelijkbaar met wat jullie
hebben: er is nooit iets echt
gebeurd, 't was puur platonisch.
Gelijk bij jullie. Maar amai, de
dag dat jullie de liefde zullen
bedrijven, als die dag ooit komt,
dat zal zo ongelooflijk fantastisch
zijn...!

JEAN-LUC

Wat is dat, van die leraar
zedenleer?

NATHALIE

Dat gaat u niet aan. Dat is mijn
verleden. Wat dacht ge? Dat ik geen
leven had voor ik u kende?

JEAN-LUC

Maar wat is er gebeurd?

NATHALIE

Niks. Heb ik geen recht op een
eigen leven?

JEAN-LUC

Natuurlijk wel.

NATHALIE

Wel, laat me dan ook eens af en toe
ademhalen!

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

94.

JEAN-LUC

Maar shoekeloeke...

NATHALIE

Ik heet Nathalie. En doe me nog een plezier: doe jij af en toe ook 'siets anders dan wat uw ma u zegt!

JEAN-LUC

Ah, is dat het probleem.

NATHALIE

En wat uw aangetrouwde stief-achterachternichtjes betreft: spijtig, ze zijn niet uitgenodigd. Fifty-fifty was de afspraak, en jij hebt al 21 man meer dan ik. Trek uw plan met uw moeder, dat is niet mijn probleem.

JEAN-LUC

Willen we stoppen met over mijn ma te spreken?

NATHALIE

Met heel veel plezier!

JEAN-LUC

We zullen het er dan ook niet over hebben dat zij ons 8000 euro toesteeckt voor 't huwelijk.

NATHALIE

Hebt jij ze al gezien, die 8000 euro? Wie heeft ze voorgeschoten? Gij? Ik dacht het niet!

JEAN-LUC

Uw zus.

NATHALIE

Ah. En ge beseft ook dat zij al veel meer heeft gegeven dan dat ze zich eigenlijk kan permitteren?

JEAN-LUC

En is dat normaal? Dat jij moet lenen omdat uw pa te gierig is om nog maar zijn portemonnee boven te halen?!

NATHALIE

Waar moet u mee? Wie heeft godverdomme dit appartement betaald? Mijn pa! En als ge niet content zijt, gaat ge maar op een anders slapen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

95.

JEAN-LUC

'k Weet het, shoeke, sorry.

NATHALIE

En stopt met mij 'shoeke' en
'shoekeloeko' te noemen. Dat is
onnozel, belachelijk n ridicuul!

(korte pauze)

En 't was bij de Delhaize.

Ge hebt daar aan de overkant nog
getankt.

JEAN-LUC

Ah ja, da's juist.

PATRICIA

Café, café?

CHRISTOPHE

Zullen wij voor jullie een
koffietje zetten? Wie?

NATHALIE

Dat beloofd. We zijn nog niet
getrouwd en we hebben al ruzie.

JEAN-LUC

Maar nee, dat is geen ruzie. Dat is
een discussie. Een onenigheidje.
Da's ook normaal als ge zo'n
monsterlijk trouwfeest organiseert.

NATHALIE

Monsterlijk?! Wij trouwen, en gij
noemt dat 'monsterlijk'!

JEAN-LUC

Maar nee!

NATHALIE

Laten we dan maar liever niet
trouwen, als gij dat monsterlijk
vindt.

JEAN-LUC

Maar dat heb ik niet gezegd!

NATHALIE

Wij trouwen binnen drie weken en
dat is monsterlijk.

JEAN-LUC

Dat heb ik niet gezegd!

CHRISTOPHE

Ge hebt dat wel gezegd...

(herpakt, naar Nathalie)

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

96.

...Maar hij bedoelde 'monsterlijk'
in de zin van 'groots', 'enorm',
'uitzonderlijk'

JEAN-LUC

Voilà, een uniek feest.

NATHALIE

OK, maar hij zei niet 'groots',
'enorm', 'uniek': hij zei 'monsterlijk'!
En ik zweer het u: als uw pa durft
opdagen in jeans en opsportschoenen, hij komt er niet in!

JEAN-LUC

Ge kent mijn vader toch! Hij zet u
gewoon graag op uw paard. Laat u
niet opjuttten. En laten we hier nu
in godsnaam over ophouden.

NATHALIE

Ok, laat gij uw halve stiefachternicht
maar komen, ik nodig
Patricia en Christophe uit.

CHRISTOPHE

Maar nee, dat is niet nodig.

NATHALIE

Tuurlijk. Ik zie niet in waarom
niet.

CHRISTOPHE

Ge hebt nu al genoeg problemen om
iedereen te zetten.

NATHALIE

Jullie komen. Ik heb 21 man minder
dan hij. Nog 19 te vinden.

CHRISTOPHE

Nee nee, echt niet.

NATHALIE

Absoluut wel. Waarom zou ik mij een
onbekend kind uit het tweede
huwelijk van bompa boem boem laten
opsolferen, terwijl mijn vrienden
niet mogen komen? Zo niet.

(tot Jean-Luc)

Waar zijn de faire-parts.

JEAN-LUC

Dat weet niet.

NATHALIE

Ik ben direct terug.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

97.

JEAN-LUC

Wacht, ik weet wel waar.

Beiden af. Patricia en Christophe alleen op de scène.

CHRISTOPHE

Hoe gaan we daar nu weer onderuit
geraken?

PATRICIA

Onderuit geraken? Ik ga! Ge wilt
dat optreden van Laura Lynn en Sam
Gooris toch niet missen.

OFF: geroep.

NATHALIE (OFF)

't Kan me niet schelen. Vraag het
aan uw moeder. Die doet niet anders
dan plaatsens toveren.

PATRICIA

Eindelijk. Eindelijk spreken ze
eens met elkaar, de shoekes.

JEAN-LUC (OFF)

Shoeke, zwijg nu.

PATRICIA

Een relatie zonder ambras, da's
geen relatie.

Patricia en Christophe zoenen.

CHRISTOPHE

't Is alleen een kwestie van de
juiste vrienden.

NATHALIE (OFF)

En stop met uw 'shoekeloeke'!

JEAN-LUC (OFF)

Zijt nu wat stil, ze kunnen ons
horen.

NATHALIE (OFF)

En dan? Ontploft!

Nathalie komt terug binnen, zet een brede glimlach op.

NATHALIE

Hier is de faire-part. Er zit een
planneke bij, en we reserveren u
een kamer in het hotel naast het
kasteel. Geen enkel probleem.

CHRISTOPHE

Dat hoeft echt niet...

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

98.

Patricia neemt de faire-part aan.

PATRICIA

Millo prot, Nathalia.

NATHALIE

Ik ben echt blij dat ik jullie heb
leren kennen. Ik heb echt het
gevoel dat mijn leven ineens een
heel andere wending neemt.
Trouwens, van nu tot aan ons
huwelijk, doen we het op zijn
Choeveens. Puur spiritueel!

CHRISTOPHE

Ik denk niet dat Jean-Luc daar blij
mee zal zijn.

NATHALIE

Ik zou er graag eens naartoe gaan.

CHRISTOPHE

Waar?

NATHALIE

Naar Choevénië. Ik wil er echt 's
naartoe.

CHRISTOPHE

Als huwelijksreis?

Jean-Luc is teruggekomen, met vliegtuigvouchers in de hand.

JEAN-LUC

Nee, voor onze huwelijksreis gaan
we naar Thailand, hé shoeke.

NATHALIE

En waarom niet naar Choevénië?

JEAN-LUC

Omdat ik de tickets al heb, shoeke.

NATHALIE

Wat? Zonder dat met mij te
bespreken! Dat is knap!

JEAN-LUC

We hebben daar toch over gesproken?

NATHALIE

Ja, maar tussen dat en ineens te
boeken?

JEAN-LUC

Ik wou u verrassen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

99.

NATHALIE

Thailand? Iedereen gaat naar
Thailand.

JEAN-LUC

Omdat het er zo goed is.

NATHALIE

Ik ga niet mee. Ik zou mij
doodschamen. Zoveel geld uitgeven
in zo'n arm land.

JEAN-LUC

Da's geen arm land. Er zijn niet
anders dan vijfsterrenresorts.

NATHALIE

In Choevénië zouden we ons nuttig
kunnen maken. Vrijwilligerswerk. In
een hospitaal bijvoorbeeld.

JEAN-LUC

Maar 't is al betaald?

NATHALIE

Ge hebt toch een
annulatieverzekering?

JEAN-LUC

Die telt alleen als we het huwelijk
annuleren.

CHRISTOPHE

Doe gewoon zoals ge 't voorzien
had...

JEAN-LUC

Ik ze natuurlijk ook gewoon
verscheuren en zeggen dat we ze
kwijt zijn.

NATHALIE

Doe dat.

CHRISTOPHE

Niet doen! Ze gaan u niet
terugbetalen!

JEAN-LUC

En dan? Iedereen gaat naar
Thailand. Thailand kan de pot op!

CHRISTOPHE

Stop, niet doen. Choevénië bestaat
niet.

Jean-Luc verscheurt de tickets. Hij laat de snippers als sneeuw

dwarrelen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

100.

JEAN-LUC

Voilà. Thailand in de sneeuw... Wie wilt daar nu naartoe!

Nathalie springt uitgelaten in z'n armen, omhelzing.

... Shoeke, we gaan naar Choevénië!

Paniekerige blikken tussen Christophe en Patricia.

CHRISTOPHE

Wij moeten er echt eens vandoor.

NATHALIE

Nu al?

Patricia gaat naar de slaapkamer om de jassen.

NATHALIE

Vergeet uw cadeau's niet.

CHRISTOPHE

Dat krijgen we allemaal niet naar beneden. Zal ik er later om komen?

JEAN-LUC

Maar nee, kijk, steek uw armen uit.

Christophe doet het. Jean-Luc laadt zijn armen vol: de ikea-tassen, de kartonnen doos, alles erin.

CHRISTOPHE

Gaat ge dat niet missen?

JEAN-LUC

Het doet ons nog zo'n plezier!

CHRISTOPHE

Allez dan... dank u wel voor alle cadeau's.

NATHALIE

Ze zijn niet voor u, hé, ze zijn voor Choevénië.

CHRISTOPHE

Ja ja, natuurlijk. Dag Nathalie, tot ziens.

Ze kussen.

NATHALIE

Tot gauw. Tot de 22ste!

CHRISTOPHE

Wat, de 22ste? Ah ja, de 22ste!

Patricia komt uit de slaapkamer met de jassen.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009
Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

101.

PATRICIA

Zeg, echt ongelooflijk bedankt. 't
Was een fantastische avond en dat
was echt heel onverwacht!

Plots beseft ze dat ze Nederlands praat. Blick naar Christophe!!

PATRICIA

... Christophe!

Christophe laat alles uit zijn handen glijden, zwiert de kartonnen doos
neer, en vlucht achter Patricia naar buiten.

De shoekes blijven alleen achter op de scène. Verbijsterd:

NATHALIE

Wat?! Die hebben gewoon gelogen?!

JEAN-LUC

Die moet hier al veel langer zijn
dan zes maanden!

Zwart.

(c) Gerrie Van Rompaey, 2009

Venetië in de sneeuw, versie 2 /26/06/2009

